

MAGAZINE



Le saut ^{une} passion

Les champions mondiaux du saut en chute libre de l'an 2000 pourraient venir de Saint-Jean-Chrysostome

VIANNEY DUCHESNE
collaboration spéciale c.

■ Glenn Hodgson a effectué son premier saut en parachute le 14 septembre 1991. Ce devait être son seul. Il a eu la piqûre, et toute une. Depuis, il a répété l'expérience 600 fois, détient sa licence d'instructeur de classe B, est gréeur et peut être classé d'érudit de ce sport extrême.

Membre de l'équipe Impact qui représente aux compétitions le centre-école de parachutisme Atmosphair, de Saint-Jean-Chrysostome, il s'entraîne régulièrement dans le ciel de la rive sud de Québec. Lui et les autres « casse-cou » de son groupe peaufinent les 40 figures parmi lesquelles sont sélectionnées celles que doivent accomplir les champions lors des compétitions nationales et mondiales. Ils apprennent, deux heures avant de sauter, ce qu'ils doivent exécuter et doivent se contenter alors de simplement en discuter au sol, d'où l'importance d'une préparation à toute épreuve.

Glenn fait partie des 5% de parachutistes pour qui ce sport devient une passion après y avoir goûté. En fait, l'instructeur Christian Nolet (physiothérapeute de profession) estime qu'environ 25% des élèves sautent plus d'une fois mais que seulement 10% possèdent suffisamment la foi pour se rendre au saut en chute libre et que la moitié d'entre eux persistent pour gravir l'échelle des licences.

« C'est un sport qui demande beaucoup et auquel se rattachent des risques. Il faut donc le pratiquer pour soi », analyse Christian. Il précise cependant qu'il ne s'agit pas d'un loisir individuel; au contraire l'esprit d'équipe constitue la marque de commerce du parachutisme, ce que vit au quotidien Glenn Hodgson.

LE CHAMPIONNAT MONDIAL

Ce dernier rêve déjà au prochain championnat canadien après une première participation à cette compétition récemment. L'équipe d'Impact, qui se compose aussi de Marc Lévesque, Guylain Cossette, Mirco Berretto et Caroline Prévost y a fort bien tiré son épingle du jeu, estime Glenn. Ils ont pu constater qu'ils vont dans la bonne direc-

tion pour atteindre leur objectif: ramasser une médaille en 1997 et être sélectionnés en 1998 pour représenter le pays au championnat mondial de l'an 2000. Un contrat ambitieux!

Souvent perçu comme un sport d'élites, ou pire pour kamikazes, le parachutisme est pourtant accessible à presque tout le monde, note Glenn. Les spectateurs sont surpris, lors de démonstrations, de constater que ces gars et filles viennent de tous les milieux de la société. Il admet aussi que la technologie a drôlement facilité les choses avec des parachutes très sécuritaires et très manoeuvrables.

Un parachutiste d'expérience comme lui vit-il toujours le stress du saut dans le vide? Non, répond-il. La nervosité, le défi vient de la crainte de ne pas réaliser ce qu'on veut faire.

À titre d'exemple, il se rappelle de l'émotion que son groupe a vécue au Festival d'été quand il a fallait atterrir sur les Plaines d'Abraham, derrière le Manège militaire, avec des obstacles comme l'hôtel Loews Le Concorde et les nombreux fils électriques dans le secteur. Il raconte aussi en riant la surprise qu'il a causée lors d'une démonstration à Festivent en mettant le pied au sol derrière une résidence privée où la famille se prélassait sur le bord de la piscine. Un mauvais largage l'avait fait dévier de son point de chute.

On s'en doute bien, Glenn a vécu des choses extraordinaires. L'hiver dernier il a sauté, en Floride, à une altitude de 22 000 pieds. Son

Voir SAUT en B 2 >

AUTRE TEXTE

□ Les acrobates du ciel Page B 2

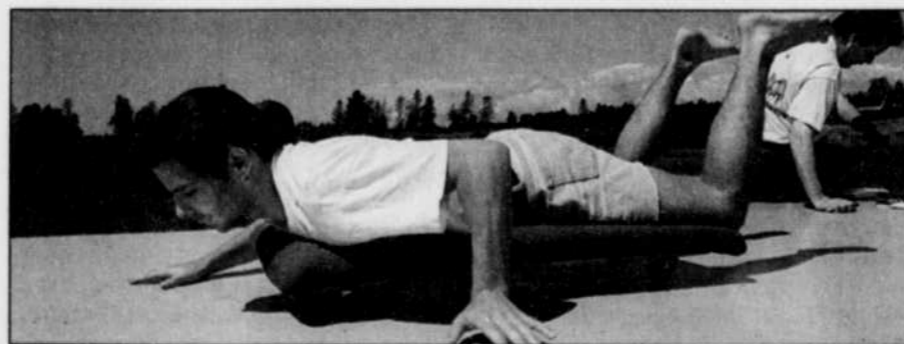


Ci-contre, le tandem Richard-Boissinot arrive au sol après une descente de 3000 mètres (10 000 pieds) dont la passagère Lucie Boissinot se souviendra (et pourra se vanter?) toute sa vie.



Glenn Hodgson ne voulait sauter qu'une fois. Il a accumulé 600 sauts en cinq ans.

PHOTOS VIANNEY DUCHESNE, COLLABORATION SPÉCIALE c.



À gauche, dernière étape du cours de parachutisme « premier saut »: apprendre, grâce à un simulateur, à sortir de l'avion et à se laisser tomber dans le vide. Ci-dessus, Guylain Cossette pratique, sur un petit chariot, des positions de saut en chute libre. À droite, la tâche de plier les parachutes des élèves est confiée à des parachutistes d'expérience, comme ici à Hugo Parent et Michèle Van Horne.



YMCA VIEUX-QUÉBEC

GARDERIE
L'Encrier

Permis de l'Office des services de garde à l'enfance
Capacité de 18 places, enfants de 18 mois à 5 ans
Aide financière pour les parents
... A proximité des plaines d'Abraham
activités en gymnase et piscine.

YMCA VIEUX-QUÉBEC. 650, avenue Laurier, Québec 418-522-0497

Les acrobates du ciel savent pourquoi les oiseaux chantent

VIANNEY DUCHESNE
collaboration spéciale

■ SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME — Pourquoi les oiseaux chantent-ils? Posez la question aux adeptes du parachutisme. Ils connaissent la réponse. Quand ils accomplissent facilement en plein ciel les acrobaties les plus incroyables sur terre, ils ressentent les plaisirs des oiseaux qui se laissent porter sur l'air.

Le parachutisme sportif ouvre toute grande la porte des sensations les plus fortes, d'un monde où le cran va de pair avec la crainte. Un monde où le rêve devient réalité pour créer des instants magiques inoubliables.

LE SOLEIL a rencontré des élèves du centre-école de parachutisme Atmosphair, de Saint-Jean-Christosotome, avant leur premier saut et interviewé des parachutistes chevronnés pour connaître leur état d'âme, avant, pendant et après les sauts. Le commentaire qui revient le plus souvent: il n'y a pas de mots pour le décrire, il faut le vivre. Les papillons au ventre

avant de monter se transforment en un véritable festin de plaisirs au cours de la descente.

PREMIER SAUT

Isabelle Mecteau, Chantale Marchand et Marie-France Harvey, trois jeunes étudiantes de niveau universitaire, sortent tout juste du cours théorique et pratique d'environ six heures quand LE SOLEIL les rencontre. Elles sont prêtes pour leur premier saut. Elles rient de tout et de rien, mettent cela sur le dos de la nervosité.

Elles souhaitent ce moment depuis longtemps, mais la partie du cours consacrée aux interventions d'urgence en cas de mauvais fonctionnement de l'équipement leur a fait prendre conscience du danger. «Ma crainte, de dire Marie-France, c'est d'oublier de compter, de ne pas penser à tout ce qu'il faut faire». Et d'échapper: «Ça donne la chiasse ben raide».

À leur retour au sol, les trois se jurent bien pourtant de remettre ça. Pour elles, c'est la découverte de sensations tellement agréables «que ça n'a pas de bon sens». «C'était tellement beau que je capotais», déclare Chantale. «C'était un monde silencieux dans lequel j'étais toute seule», renchérit Isabelle en ajoutant: «C'est trop l'un». «Le pire, c'est de sortir de l'avion», explique Marie-France.

SAUT EN TANDEM

Lucie Boissinot était à l'aéroport, ce jour-là, afin de profiter du cadeau d'anniversaire offert par un ami: un vol en tandem. Un présent de 225\$, ça ne se refuse pas, surtout quand il représente un rêve de 20 ans. «C'est maintenant, je n'ai pas le choix, dit-elle», sourit crispé en coin.

Peu portée vers les sports à risque, elle admet être partagée entre la crainte et le goût de l'aventure. Heu-



En attendant de meilleures conditions atmosphériques, Chantale Marchand tresse les cheveux de Marie-France Harvey pendant qu'Isabelle Mecteau et leur instructeur Christian Mecteau leur tiennent compagnie.

reusement, le fait de sauter avec un instructeur qualifié aux commandes du parachute la rassure. Elle a hâte de goûter à la sensation d'une chute dans le vide à 3000 mètres d'altitude et de se laisser bercer à plus de 1500 mètres au-dessus de Québec.

L'avion met une vingtaine de minutes à atteindre l'altitude nécessaire car Lucie et Mario Richard (son instructeur) feront d'abord une chute libre d'une bonne trentaine de secondes à 195 km à l'heure, avant l'ouverture du parachute; c'est 174 pieds à la seconde, soit l'équivalent de la hauteur d'un édifice de 18 étages. Si elle le désire, elle pourra manoeuvrer le parachute durant la descente.

De nouveau la frousse quand à 3000

mètres la porte de l'avion s'ouvre et qu'elle aperçoit ce trou dans lequel elle devra se jeter. «Je suis folle», a-t-elle pensé. Mais pas différente des autres. À peu près tous les néophytes admettent que la sortie de l'avion constitue l'opération la plus dramatique.

Elle saute et crie. Pour elle, c'est l'enfer, pour son moniteur le paradis. Elle atterrit en douceur, cherche son équilibre et reprend son souffle. «La chute libre est indescriptible. Quand le parachute s'ouvre, c'est super». Recommandera-t-elle? C'était trop tôt pour répondre à cette question, quelques secondes seulement après avoir retrouvé le plancher des vaches.

Pour sa part, André Lepage s'est offert un premier saut en ouverture au-

tomatique pour le jour de ses 40 ans, le 20 mai dernier. Un exploit dont il rêvait depuis 20 ans et dont l'objectif était de se rendre au saut en chute libre. Il suit maintenant un programme de chute libre progressive au centre Atmosphair après avoir obtenu sa licence A.

«La chute libre, analyse-t-il, c'est la différence du monde. On se rend vraiment compte de notre saut. C'est inouï toutes les pirouettes qu'on peut réaliser en 45 secondes. Nous avons vraiment l'impression de voler et nous comprenons pourquoi les oiseaux chantent». André Lepage a attrapé la piqûre. Il vise la licence E (1000 sauts), l'enseignement et la compétition.



D'abord apprendre à sauter dans le vide grâce à un simulateur.

EN BREF

Du rêve au cauchemar

Chaque année aux États-Unis, des immigrants rebutés par la langue et la culture américaines choisissent de retourner dans leur pays d'origine après avoir souvent vécu plusieurs années le rêve américain. Mahdiyyah Yousef, une Palestinienne originaire de la bande de Gaza, a décidé qu'elle en avait assez. Après avoir passé 14 ans aux États-Unis, elle a choisi l'année dernière de retourner vers ses racines avec ses cinq filles et ses deux fils. «Je veux les élever dans un environnement plus pur», explique Mme Yousef dont le mari est resté en Amérique pour travailler. Par «un environnement plus pur», les Yousef entendent un lieu où garçons et filles ne se côtoient pas librement, où les enfants n'expriment pas ouvertement leur curiosité sur les choses de l'amour, où les dessins animés ne contiennent pas de plaisanteries vulgaires et où la drogue ou le sexe avant le mariage sont presque inexistantes. Ahmed Yousef, écrivain et chercheur, a raconté qu'il n'avait su que faire lorsqu'un jour ses enfants, de retour de l'école, lui ont posé des questions ayant trait au sexe. «J'ai été choqué. Même dans nos rêves nous n'aurions jamais pensé poser de telles questions à nos parents», dit-il. Comme les Yousef, de nombreux immigrants ont du mal à surmonter la barrière culturelle pendant les premiers mois, voire les premières années, de leur séjour dans le pays. (AP)

À quand des lois mondiales contre la pédophilie?

STOCKHOLM (Reuter) — Les défenseurs des droits des enfants exhortent tous les gouvernements à adopter des législations permettant de poursuivre les pédophiles où qu'ils opèrent à l'étranger.

Les organisateurs de la première Conférence internationale sur l'exploitation sexuelle des enfants expliquent que les avocats et la police sont souvent dans l'impossibilité de poursuivre les touristes pédophiles parce que leurs crimes sont commis hors de leur juridiction.

L'opinion commence à prendre conscience du problème. Le Fonds des Nations unies pour l'enfance l'y incite en rappelant qu'un million d'enfants au moins — essentiellement des pays en développement — sont contraints chaque année de se prostituer, vendus à des fins sexuelles ou exploités pour la pornographie.

Mais à l'heure actuelle, seuls 12 pays

autorisent des poursuites de touristes pédophiles pour des crimes commis à l'étranger, ou autorisent des enquêtes de ces crimes commis par leurs ressortissants à l'étranger.

«Dans les autres pays, les dispositions pénales ne s'appliquent qu'au territoire national», souligne Madeleine Leijonhuvud, professeur de droit pénal en Suède et co-organisatrice de la première Conférence sur l'exploitation sexuelle des enfants qui aura lieu à Stockholm du 27 au 31 août.

Pour elle, il est urgent de renforcer et d'harmoniser la législation sur le plan international et de parvenir à un accord mondial sur l'âge de consentement.

Des 12 pays qui autorisent des poursuites de leurs ressortissants pour crimes de pédophilie commis à l'étranger, l'Australie vient en tête des poursuites intentées et les peines peuvent aller jusqu'à 17 ans de prison ferme.

SAUT Un lot d'éclopés

Suite de la B 1

temps de chute libre a duré deux minutes. Mais le plus fantastique, souligne-t-il, c'est qu'à cette hauteur il n'y a pas de ligne d'horizon devant les yeux, mais la courbure de la terre dans un vaste ciel tout bleu. Impressionnant!

LES ACCIDENTS

Comme tout sport, le parachutisme a son lot d'éclopés. Glenn note que, généralement, les accidents arrivent à l'atterrissage et ne causent pas de blessures trop sérieuses. En fait, moins de 1% des accidents sont causés par un parachute qui ne s'ouvre pas, mais ce sont ces cas qui retiennent l'attention des médias.

Le parachutiste explique qu'au moins 80% de ses collègues portent un dispositif d'activation automatique du parachute en cas de perte de conscience ou de non-intervention du sauteur. Il attribue à des erreurs humaines, et non au mauvais fonctionnement de l'équipement, la presque totalité des accidents.

L'an dernier, on a enregistré 17 morts aux États-Unis pour 30 millions de sauts. On y recense 35 000 licenciés membres de l'Association américaine du parachutisme. L'Association canadienne du parachutisme sportif compte pour sa part 3000 adeptes en règle, dont 40% viennent du Québec.

LA SÉCURITÉ AVANT TOUT

Sport à haut risque, le parachutisme exige une vigilance sans faille. C'est pour cette raison qu'au centre-école de Saint-Jean-Christosotome, où on forme annuellement autour de 1000 élèves, la sécurité prime sur tout, note Christian. De l'équipement aux conditions climatiques en passant par la capacité de l'élève à assimiler l'enseignement.

«Nous disposons d'équipements top qualité, à la fine pointe de la technologie», assure-t-il. Les élèves sautent munis d'un appareil radio pour les guider en vol, d'un dispositif d'ouverture automatique avec petit ordinateur et avec une voilure carrée, la plus facile à manoeuvrer de façon précise.

L'école possède deux avions Cessna 182 (4 passagers) et vient d'acheter un Beechcraft bimoteur qui pourra amener 10 parachutistes à la fois à des altitudes de 13 500 pieds.

Le prix d'un cours de premier saut va de 185\$ pour un étudiant à 200\$ ou un peu plus, selon le nombre d'élèves dans le groupe. Un saut seul coûte 20\$, ou 45\$ avec la location de l'équipement. Neuf, ce dernier peut valoir dans les 7000\$, mais moins de 50% dans l'usagé. Magasinier de l'école, Glenn est en contact avec plusieurs fournisseurs pour guider les consommateurs.

Sport qui se vit, le parachutisme améliore le contrôle de soi, affirme Christian. Une fois vaincue la crainte de sortir de l'avion et de se laisser aller dans le vide, reste le goût de découvrir, d'apprendre: «Plus tu as l'imagination fertile, plus tu peux t'amuser», constate le jeune professionnel.

Avant d'en arriver là, il faut choisir la bonne école d'apprentissage. Glenn conseille de s'informer, de visiter les installations et de discuter avec les gens sur place. «95% des gens ignorent à peu près tout du fonctionnement du parachutisme, mais ils sont quand même capables d'évaluer visuellement des installations. Si elles sont tout croches, il y a risque que d'autres choses le soient aussi».

**STUDIO PHOTO
BRUNET**

Nouveau service
52 PHOTOS 12.95\$
2(8X10) 6(5X7) 12(31/2X5) 32(21/2X31/2)

Frais de séance de pose 3,95\$. Des poses additionnelles seront prises pour une collection de portraits supplémentaires et ce, sans aucune obligation d'achat. Sur présentation de cette publicité jusqu'au 14 septembre 1996.



GENS D'AFFAIRES
portraits en couleurs
(seulement)

SERVICE RAPIDE

623-1504

seulement au Carrefour Charlesbourg
8500, boul. Henri-Bourassa

HEURES D'OUVERTURE
Mardi-mercredi 10h à 13h ET 14h à 16h30
Jeudi-vendredi 10h à 13h ET 14h à 19h30
Samedi 10h à 13h ET 14h à 15h30

Portes et fenêtres
VITROSTAR
Fabrication - Vente
Installation

UNIQUE
Porte d'entrée
en PVC
thermoformée

DIRECTEMENT DE L'USINE
847-0748

4219, Jean-Marchand (Frac Armand Vau), Québec

ESTIMATION GRATUITE

PROGRAMME RENOVE

TECHNO / MÉDIA



Stéphane-Billy Gousse, président du Club Macintosh de Québec (à gauche), arbore fièrement le gaminet du club, portant le titre de Boston PC Party. Au centre, Louis Chrétien et à droite Patrick Gaumont, vice-présidents du CMQ.

MAC WORLD DE BOSTON

Vent d'optimisme pour le Macintosh

MICHEL TRUCHON
Le Soleil

Plusieurs avaient parlé du « Mac World de la renaissance », et en effet les quatre jours d'exposition (du 7 au 10 août) auront été ceux de l'optimisme, du retour en force du Macintosh et de l'arrivée de nouveaux joueurs qui donnent leur appui à la plate-forme d'Apple.

Stéphane-Billy Gousse, président du Club Macintosh de Québec et les vice-présidents Louis Chrétien et Patrick Gaumont n'ont hâte qu'à une chose: retourner au Mac World de Boston, l'an prochain, pour constater les effets de ce virage.

Selon eux, quand on voit des fabricants comme Power Computing (les premiers à offrir des « clones » de Macintosh), UMAX (qui fabrique également des clones) et IBM-Motorola (qui a présenté un PPCP, une plate-forme commune capable de fonctionner sous un environnement Mac ou Windows NT), qui ont misé sur un « cheval » qui s'appelle Mac, cela renforce l'idée de l'extension du marché, même si la part d'Apple est toujours en bas de 10% du monde des ordinateurs personnels.

Les producteurs de logiciels eux aussi semblent faire de plus en plus confiance au Macintosh: Microsoft qui promet de s'impliquer plus et de ne pas répéter ses fautes; Adobe, Claris, BE (avec un ancien d'Apple, Louis Gasse) qui offre un système d'exploitation supérieur au Système 7. Une autre des grandes vedettes, la firme québécoise Adrenaline, a « volé le show » avec son chiffré fonctionnant dans l'univers d'Open Doc (une nouvelle façon de travailler sur un document avec plusieurs petits logiciels), le dada d'Apple.

Le Mac World a été l'occasion de constater la victoire d'Omega et de son Zip

sur Sy-Quest. Soft Arc, avec son logiciel de communications First Class, a fait une démonstration d'une messagerie vocale absolument renversante, disent les visiteurs du CMQ. L'Internet était là, aussi, puisqu'on n'y échappe pas. Mais, cette fois, les fabricants de logiciels offrent des moyens de l'utiliser de façon beaucoup plus intelligente.

Seule ombre au tableau, la quasi certitude que « Copeland », le Système 8, ne verra sans doute jamais officiellement le jour. Le passage va se faire graduellement, en douceur, à raison de deux mises à jour du système 7.5 par année.

« Ça n'est plus juste Apple qui dit que le Mac est là pour rester », constatent les participants québécois au Mac World. Ils étaient une centaine du Club Macintosh de Québec, accompagnés d'une vingtaine d'autres maniaques du reste de la province, dans cette cinquième « croisade » à Boston, où le t-shirt du CMQ, portant le slogan « Boston Tea-PC Party », a fait un malheur. Ce fut un gros salon sérieux, (54000 visiteurs) mais en même temps beaucoup plus enthousiaste que celui de l'an dernier, dit Stéphane-Billy Gousse. Lors de ce Mac World, Apple a fait tirer le 25 millionième ordinateur sorti de ses usines.

Ah oui... Saviez-vous que Christian Gingras, l'ancien président du Club Macintosh, a fait du bungee et serré la main du président d'Apple? :-)

La rentrée des PC

Puissance, mémoire et bas prix au programme de la session 1996

■ Avec la rentrée, les offres d'ordinateurs ont redoublé: on vous propose les machines parmi les plus puissantes jamais assemblées, à des prix jamais vus. Cela n'a rien de surprenant, puisque la valeur des principales composantes des ordinateurs personnels a continué sa chute libre, cartes-mères et mémoire en tête. C'est donc plus que jamais le temps d'acheter. Mais s'il est un domaine où il faut faire preuve de prudence, c'est bien celui de l'informatique où les aberrations abondent et où il n'est pas souvent facile de vérifier la qualité de la « quincaillerie sous le capot ».



Caroline Tremblay, de Club DOS, avec une barrette de 16 Mo de mémoire. Devant, une imprimante couleur à jet d'encre. Celles-ci sont passées sous la barre des 400\$ et il ne se fait plus de modèle pour le noir et blanc uniquement. Et attention aussi: toutes les nouvelles imprimantes sont désormais gérées par Windows, les utilisateurs de DOS devront en faire leur deuil.

Au rythme où évoluent les choses, il n'est pas surprenant de retrouver des composantes de générations antérieures, ce qui ne veut pas dire pour autant que ce qu'on vous offre est de la « cochonnerie ». Cela est devenu un phénomène répandu dans le domaine des cartes-mères, par exemple, celles qui accueillent le « cœur » de l'ordinateur, le processeur, dit Bernard Gagnon, de Club DOS.

La référence en ce domaine est toujours Intel qui, cette année, a baissé le prix des processeurs plus tôt que prévu, entraînant une nouvelle baisse de prix des ordinateurs. Un Pentium 120 (le modèle de base!) tout équipé pour le multimédia vend environ 2200\$ et un Pentium 200MHz, 3200\$ environ. Il y a deux ans, pareilles machines (si elles avaient existé) auraient coûté deux à trois fois plus cher. La qualité des cartes étant difficile à jauger (il y en a de très bonnes, même si elles ne portent pas toutes le sceau d'Intel), il faut se rabattre sur les certificats d'approbation, ceux-ci venant notamment de Novell, de Windows ou d'Unix.

Mais ça n'est pas nécessairement parce qu'un ordinateur est équipé d'un processeur Pentium qu'il va pouvoir fournir la meilleure performance, la vitesse d'horloge n'étant pas le seul élément à considérer. Il faut également tenir compte d'un autre facteur, qu'on appelle « chipset » en langage technique, généralement associé au mot Triton, un terme tout à fait « galvaudé » dit Bernard Gagnon. Le « chipset » est le jeu d'instructions qui gère le passage des informations entre les composantes et l'ordinateur.

C'est vrai qu'il y a un « chipset Triton 1 »; mais on le retrouve dans les machines à bon marché ou sur les cartes à processeurs autres que celui d'Intel. C'est le jeu d'instructions de la première génération de Pentium, qui n'est pas orienté vers le traitement multimédia, qui n'est pas optimisé pour traiter la nouvelle mémoire EDO (encore moins la mémoire SD-Ram qui va faire son apparition dans quelques mois) ni les caches plus grandes que 256Ko. Donc, du « vieux stock »...

Puis, vient le Triton 2, à la fine pointe de la technologie celui-là, mais dont on a fait deux générations: une domestique (la série VX) et une professionnelle (la série HX). La première

étant moins stable, il est préférable de se rabattre sur la seconde. Croisez-vous les doigts, faites un acte de foi et fiez-vous à la réputation de votre vendeur...

Le prix de la mémoire, lui, semble s'être stabilisé au plus bas jamais vu. Une barrette de 16 Mo de qualité, assemblée au Canada (Celestica d'IBM, par exemple) coûte environ 180\$. Et moi qui croyais que les barrettes de mémoire à bas prix étaient des « fonds de cours asiatiques »... La mémoire fabriquée au Japon est très fiable également, dit Bernard Gagnon. Il y a quelques mois, de petits malins ont trouvé le moyen de « tricher » avec les ordinateurs et ont produit des plaquettes à prix moindre. Les grands fabricants ont été obligés de suivre, ce qui explique les bas prix d'aujourd'hui. Et, aussi, le fait que l'on verra bientôt apparaître un nouveau type de mémoire, le SD-Ram, beaucoup plus rapide.

Autre point à vérifier, quand on achète un ordinateur: la vitesse de transfert et de rotation des disques durs. « L'informatique est devenue un « fast-food » où on retrouve différentes qualités », dit Bernard Gagnon. Ainsi, un disque rigide Quantum 1.2 Giga octets pourra soit être un modèle Big Foot à 10,5 Mo/seconde et à 3600 tours par minute ou un Fireball à 16 Mo/s et 5400 tpm. Ce dernier est du tiers plus efficace et coûte seulement 40\$ de plus au vendeur. Et toutes les marques sont comme cela, dit Bernard Gagnon.

Il faut également tenir compte de la qualité des autres composantes: une carte vidéo avec 1 Mo de mémoire, c'est bien beau, mais cela ne sert pas à grand-chose si ça n'est pas une carte accélératrice. La carte de son ne doit pas présenter de problèmes de compatibilité avec la référence, Sound Blaster. Le lecteur CD-ROM, aussi rapide soit-il (les SX ne coûtent que 169\$) doit être multisessions. Attention, aussi, à la qualité de la souris, du clavier et, bien sûr, de l'écran: un « dot pitch » (la grosseur du point) de .28 mm est le maximum acceptable.

Et, dans cette jungle, la différence de prix entre des composantes ordinaires et des pièces de qualité est de 350\$ environ au total au coûtant, se répercutant dans une différence de 150\$ à 200\$ au prix vendant. Jugez si cela vaut la peine.



Michel Truchon

mtruchon@sit.qc.ca

CD-ROM EN STOCK

Quand l'ordinateur devient chef d'orchestre...

Les amateurs trouveront sur les rayons de leurs distributeurs favoris une anthologie de l'opéra des plus intéressantes. « Les grands opéras » offre six sections et cinq vidéos de grandes vedettes comme Maria Callas, Luciano Pavarotti ou Mario del Monaco.

On y trouve 600 extraits d'opéras pour un total de quatre heures de musique, 500 partitions et 450 photos, que ce soit des mises en scène, des compositeurs, des chanteurs ou des théâtres.

L'interface est très agréable et il est très facile de s'y retrouver sans menu d'aide. La page d'accueil se présente comme une scène de théâtre où apparaissent les six chapitres: les grands opéras, les grands compositeurs, les grands interprètes, les temples de l'opéra, l'histoire et le glossaire. Dans le bas de l'écran, un curseur permet d'ajuster le niveau sonore, un bouton de recherche donne la possibilité de trouver l'opéra, le compositeur, l'interprète ou le théâtre de son choix. Les fonctions « retour », « sommaire » « situer » et le chapitre apparaissent selon le niveau de la visite.

Les trois premiers chapitres ont la même configuration; il faut choisir dans une liste alphabétique l'opéra, l'interprète ou le compositeur. S'ouvre

alors une fiche. Dans le cas de l'opéra, des liens à partir des photos peuvent mener au compositeur ou aux interprètes. Tout à côté des photos se trouve un texte racontant l'histoire de l'opéra. Des hyper-liens ouvrent une fenêtre d'explication sur un thème de l'art lyrique lorsqu'il s'agit d'un mot ou bien lance un extrait musical, accompagné de la partition, lorsqu'il s'agit du nom de l'air. Un nouveau bouton apparaît en bas de l'écran pour situer l'opéra dans le temps par rapport aux autres oeuvres de la même époque.

Dans la fiche du compositeur, le texte raconte la vie et les oeuvres du personnage. Sous la photo du composi-

teur, un lien mène à ses oeuvres dont certaines avec des extraits. Du côté des interprètes, la fiche donne la biographie, des extraits musicaux et parfois une vidéo de l'artiste ainsi que des photos.

La section des « temples de l'opéra » offre la possibilité d'apprendre davantage sur 25 théâtres lyriques à travers le monde, comme la Scala de Milan. Un texte révèle l'histoire du théâtre alors qu'une série de trois photos s'agrandissent pour mieux apprécier l'architecture et la salle, le tout avec une trame sonore en arrière-plan.

Le chapitre sur l'histoire situe les opéras dans le temps et le contexte des différentes époques, du XVIIe siècle à nos jours. En cliquant sur le nom d'un interprète ou le titre d'une oeuvre en bleu, l'utilisateur déclenche un extrait sonore.

Ce disque offre un voyage visuel et sonore dans un univers parfois méconnu, dont les multiples facettes méritent d'être découvertes. En parcourant le disque, il y a suffisamment d'informations pour donner le goût d'aller plus loin.

Le disque est très bien fait, charmant à plusieurs égards. Parfait pour les mélomanes et ceux qui voudraient le devenir. Un excellent outil pour parfaire ses connaissances.

DOC hybride MAC/PC. Configuration minimale: PC 486SX et 8 Mo de mémoire vive, Mac LCIII et 4 Mo de mémoire vive, écran 256 couleurs, lecteur double vitesse. Éditeur: Camino Verde, Havas Édition Électronique, France Telecom. Prix suggéré: 99.99 \$. Distributeur: DIL Multimédia.



Yves Therrien

therry@zone.ca

MEGA CD CHANGEUR 61 DISQUES

Technics

ENSEMBLE COMPLET TECHNICS :

- Récepteur 200 watts total, avec télécommande
- Clavier à 10 touches pour la syntonisation directe
- MEGA CD CHANGEUR 61 DISQUES
- Mécanisme de chargement rapide
- Lecteur programmé aléatoire et à reprise
- Enceintes acoustiques 3 voies 12 pouce pour les graves, blindage magnétique

MEUBLE AUDIO GRATUIT

RABAIS 100\$ SEULEMENT

899

3446\$
par mois
30 mois

QUÉBEC, 840 Boulevard 627-0840
QUÉBEC, 2 Saint-Jean 524-8431
QUÉBEC, 600 Belvédère 687-4545

La clef de sol

STE-FOY, Pl. de la Cité 688-4535
LAFAYETTE, 170 rue Kennedy 833-9036
ET CERTAINS MARCHANDS AFFILIÉS

SUR LES ROUTES DE L'INTERNET

Explorer ou bien Navigator?

La guerre des navigateurs Internet entre Microsoft et Netscape Communications Corporation fait penser à celle des systèmes d'exploitation, l'an dernier. Microsoft Internet Explorer (IE) version 3.0 est sortie il y a deux semaines et Netscape Navigator version 3.0 a été lancée lundi dernier. Les deux entreprises se pètent les bretelles pour affirmer qu'elles ont le meilleur produit et chacune essaie d'accrocher les internautes avec des cadeaux, des applications audiovisuelles du dernier cri et une campagne de publicité en ligne vantant toutes les qualités de leur fureteur. Une semaine après l'avoir rendu disponible gratuitement sur son site, Microsoft avançait que 1 000 000 de copies avaient été téléchargées. Netscape parle de 150 000 téléchargements par jour pour son produit-vedette, à 49,95\$ (gratuit pour les organisations à but non lucratif et les milieux de l'éducation). Avant la sortie des nouvelles versions, Netscape détenait une part de 84% du marché mondial des fureteurs et Microsoft occupait la deuxième place, avec 7%. Pour faire une simple comparaison au niveau de l'espace disque occupé par l'un ou l'autre, Explorer se présente au téléchargement avec un fichier compressé de plus de 8 megs pour se situer autour de 15 megs une fois installé. Par contre, Netscape offre un fichier compressé de 5,5 megs et occupe finalement 10,9 megs.



Yves Bernier
collaboration spéciale
Le Soleil@info
puq.quebec.ca

bec, V3i a pensé organiser simultanément, et jusqu'au 30 août, un dernier blitz, cette fois sur le Web. En moins de deux semaines, on a réussi à s'associer avec sept partenaires majeurs qui ont placé l'icône cliquable du Grand Rassemblement humanitaire virtuel sur leur site, attirant l'attention de leurs visiteurs sur le site spécial SOS Déluge du Fonds de la solidarité de la Croix-Rouge. Et on encourage tous les autres administrateurs W3 à faire de même et à installer l'icône du lien hypertexte sur leur site.
<http://www.v3i.qc.ca/Ensemble/Index.html-ssi>

Pas facile d'éviter le harcèlement

Est-ce que votre boîte postale électronique et votre groupe de discussion favori sont inondés de publicité non sollicitée? Vous faites partie de ces millions d'internautes affligés par le marketing direct, une vraie «pluie d'Égypte». Les temps ont bien changé en deux ans alors que cette pratique bien répandue au téléphone était considérée comme un sérieux accroc à l'étiquette de l'Internet, le Netiquette. L'envoi de publicité en ligne est chose courante maintenant. Pour éviter le plus possible ce harcèlement commercial, quand vous remplissez un formulaire sur le Web, cochez toujours la petite case à côté de la phrase qui dit à peu près ceci: «Si vous ne voulez pas recevoir de courrier de nos commanditaires, etc.» Malgré tout, il y a de la publicité non sollicitée qui va passer au travers des filtres que vous allez tenter d'installer. Certaines entreprises utilisent la bonne façon pour s'éviter les effets négatifs de la pub non sollicitée et développer une clientèle fidèle en permettant à l'internaute de se «désabonner» facilement de leur liste d'envois. D'autres ne mettent pas de gants blancs et foncent tête baissée. Ils risquent de se faire «beurrer» de messages comme cela est arrivé au bureau d'avocats américains désormais célèbres, Canter & Siegel, qui ont inondé plus de 9000 groupes de discussion de leur pub sur leurs services aux immigrants. Le serveur de leur fournisseur s'est écrasé sous le poids des milliers de messages d'internautes en furie qui ont également proféré toutes sortes de remarques peu flatteuses sur leur compte à travers la toile d'araignée d'Internet. Malgré ces avatars, les avocats en question ont raflé près de 100 000\$ en nouvelles affaires et écrit un livre sur comment faire fortune sur l'autoroute de l'information. Mais depuis ce temps, le marketing en ligne s'est fait plus civilisé, plus convivial.

Le marketing en ligne s'est fait plus civilisé

Mais oublions les détails techniques de l'un ou de l'autre. L'important pour l'utilisateur, c'est de savoir si ça marche et avec lequel il se sent le plus à l'aise. Pour le moment, IE ne peut s'installer qu'avec la plate-forme Windows alors que Netscape est disponible pour 16 différents systèmes d'exploitation. Maintenant, lequel des deux est le meilleur? Plutôt difficile comme question, parce que les deux outils de navigation se ressemblent beaucoup dans leurs fonctions de base, c'est-à-dire le chargement de pages Web multimédia, l'interactivité des liens hypertextes, les accessoires multimédia, le courrier électronique intégré, etc. Les deux interfaces graphiques se ressemblent également quant à la barre d'outils, celle de IE étant un peu plus animée à la façon de Windows.

Plusieurs disent que les instruments de l'Explorer sont plus faciles à comprendre, mais j'avoue ne pas voir beaucoup de différence avec Navigator. Une des fonctions les plus importantes pour un fureteur, c'est le fonctionnement et l'organisation des signets personnels. Pour l'ajout de signets, IE permet de choisir immédiatement dans quelle chemise on veut placer la nouvelle adresse, alors que Navigator les place à la queue-leu-leu jusqu'à ce qu'on les envoie dans des fichiers spécifiques manuellement. Pour la vitesse d'apparition d'une page Web sur l'écran, la différence entre les deux navigateurs n'est pas évidente. Là où Netscape a un avantage, c'est dans la transmission de pages Web entières par courrier électronique et sa capacité d'intégrer sans cesse de nouvelles applications (plugins). Dans le fond, on utilise le navigateur qui répond le plus à ses besoins et à ses goûts particuliers. On ne peut pas vraiment affirmer que l'un est bon et que l'autre est mauvais. Et tant mieux pour la bataille des deux navires, l'utilisateur en sortira toujours gagnant.

<http://www.msn.com/>
http://home.netscape.com/comprod/products/navigation/version_3.0/index.html

Rassemblement virtuel

En pensant au grand spectacle de la communauté artistique qui a lieu ce soir au Centre Molson pour recueillir des fonds pour les sinistrés de l'Est du Qué-

EN BREF

Une «oreille» bionique

Une nouvelle «oreille» bionique, qui pourrait rendre l'ouïe à des millions de malentendants profonds, a été approuvée aux États-Unis par l'Administration pour les produits alimentaires et pharmaceutiques (FDA), a annoncé mardi la société Advanced Bionics Corporation. Le «Clarion», un implant combinant la technologie informatique et des circuits électroniques, transmet directement au nerf auditif des signaux électriques interprétés ensuite par le cerveau. Destiné aux sourds profonds adultes qui ne peuvent pas entendre une conversation avec des appareils amplificateurs classiques, le «Clarion» permet d'éviter les parties endommagées de l'oreille interne pour atteindre directement le nerf auditif. (AFP)

Contre le «chaos» de l'an 2000

LONDRES (AFP) — Faire la chasse à un défaut informatique qui risque d'engendrer le chaos dans les programmes au premier jour de l'an 2000: telle est la dernière croisade du gouvernement britannique qui vient de mettre en place une cellule de crise chargée de cet épineux dossier.

Londres, qui paraît la seule capitale européenne à prendre la menace au sérieux, prophétise une «catastrophe informatique» si les sociétés ne s'attaquent pas de manière urgente à ce casse-tête géant.

Jusqu'à récemment la mémoire d'un ordinateur était un espace précieux, car limité, qu'il ne fallait surtout pas encombrer de chiffres inutiles. Du coup, dans toutes les langues informatisées classiques, «1996» s'est traduit par «96». Aucun problème jusqu'en 1999. Les choses se gâtent à partir de l'an 2000 qui se lira ou bien 00 ou bien 1900. Une telle erreur engendrera «le chaos absolu» dans les systèmes de réservation des compagnies aériennes ou, plus grave encore, dans l'informatique des caisses de retraite.



Le «mal de l'espace» a frappé les deux tiers des astronautes ayant volé jusqu'ici.

Le «mal de l'espace», une indisposition à haut risque

Que se passerait-il en cas de retour d'urgence avec un pilote malade?

GUY CLAVEL
Agence France-Presse

HOUSTON — Le «mal de l'espace», qui frappe la plupart des astronautes au début de leurs vols, leur fait courir un très grand risque qui justifie pour l'agence spatiale américaine (NASA) les recherches menées récemment par l'équipage de la navette Columbia pour le contrôler.

Les deux tiers des astronautes ayant volé ont éprouvé le «mal de l'espace» qui se traduit, témoigne l'un d'entre eux, Rhea Seddon, par des nausées, des vertiges, des maux de tête et une certaine apathie dans les premières 48 heures du vol. «Nous sommes préoccupés par ce qui pourrait se passer dans le cas où la navette devrait revenir se poser dans les trois premiers jours» d'une mission, a souligné un des responsables scientifiques de la mission, Howard Snyder, au centre spatial Johnson, près de Houston (Texas). En effet, si le pilote était affecté par cette indisposition, il ne serait pas à même de répondre efficacement aux situations d'urgence auxquelles il serait confronté.

La cause première de ce «mal» est connue: l'apesanteur. La façon dont elle agit et la manière de l'éviter restent en revanche inexplicables et quatre astronautes de Columbia, dont le Français Jean-Jacques Favier et le Canadien Robert Thirsk, ont servi de «cobayes» dans cette perspective pendant leur récente mission de 16 jours.

Certains experts pensent que les astronautes eux-mêmes provoqueraient cette indisposition en compensant mal les informations erronées transmises à

leur cerveau par l'appareil vestibulaire, la partie de l'oreille interne jouant un rôle important dans l'équilibre et l'orientation.

Cet organe, obéissant aux lois de la gravité, est en effet perturbé par l'apesanteur et les astronautes, pour suivre un objet du regard, auraient tendance à faire pivoter leur torse, comme s'ils portaient une minerve, au lieu de simplement tourner les yeux ou la tête.

Si cette théorie se vérifiait, les astronautes pourraient alors s'entraîner dès avant les vols pour corriger les mauvaises attitudes qu'ils risqueraient d'avoir en apesanteur.

Les quatre «cobayes» de Columbia se sont donc prêtés à plusieurs reprises au cours de leurs activités ordinaires à des expériences les obligeant à porter un équipement enregistrant les mouvements des yeux, de la tête et du torse pour étudier leur coordination.

Cette expérimentation, mise au point par le Dr Douglas Watt, de l'université McGill de Montréal, permettra aussi, éventuellement, de trouver sur Terre une parade au mal de mer, de voiture ou de l'air.

Les résultats de l'étude seront publiés mais nul ne saura quels membres de l'équipage de Columbia auront éprouvé le «mal de l'espace»: cette information tient du secret médical, strictement observé par la NASA.

loto-québec résultats

PAVÉ Tirage du 96/08/24 02 08 10 20 26 27 28 30 32 35 42 45 46 52 55 60 62 65 68 69	Quotidien Tirage du 96/08/24 3 4 304 6057	EXTRA Tirage du 96/08/23 NUMÉRO: 948271	EXTRA Tirage du 96/08/24 NUMÉRO: 665395
SELECT Tirage du 96/08/24 01 09 11 17 19 20 Numéro complémentaire: 32	MISE-TÔT 07 11 38 40 GAGNANTS 75 LOTS 666,60\$	GAGNANTS LOTS 6/6 0 1 000 000,00\$ 5/6+ 0 12 176,20\$ 5/6 27 751,60\$ 4/6 1 209 31,30\$ 3/6 17 373 5\$	Ventes totales: 566 993,00\$ Gros lot à chaque tirage: 1 000 000\$
SUPER 7 Tirage du 96/08/23 08 10 11 14 16 24 40 Numéro complémentaire: 06	Ventes totales: 4 563 340,00\$ Prochain gros lot (approx.): 5 000 000,00\$ Prochain tirage: 96/08/30	GAGNANTS LOTS 7/7 0 4 000 000,00\$ 6/7+ 1 83 927,90\$ 6/7 29 2 532,30\$ 5/7 1 782 147,10\$ 4/7 37 442 10\$ 3/7+ 34 783 10\$ 3/7 313 505 partic. gratuite	

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Le groupe **MÉDIOM**
INTERNET
pas de contrat à signer
aucun paiement d'avance
pas de mensualités fixes
installation à domicile
99¢ de l'heure
www.mediom.qc.ca
6 4 0 . 7 4 7 4

SOUS LE SOLEIL D'EXPO-QUÉBEC LA ROUE TOURNE!

Abonnez-vous 7 jours à notre stand et faites tourner la roue chanceuse

LE SOLEIL

Un rayon « magique »

L'application du laser en dermatologie permet aujourd'hui de déridier la peau la plus plissée

■ QUÉBEC — Les applications cliniques du rayon laser en dermatologie se sont développées de façon importante depuis les dix dernières années. Ce rayon magique avec lequel, il y a 25 ans, les militaires s'amusaient à percer un trou dans une plaque de fer peut maintenant déridier la peau la plus plissée, faire disparaître les verrues et les taches de vin les plus tenaces, effacer les tatouages, traiter les malformations vasculaires et même... empêcher les ronfleurs de ronfler.

Le Dr Jean Boulanger de Sainte-Foy dermatologue au Centre dermatologique de Québec métropolitain et à l'Hôtel-Dieu, se spécialise, à Québec, dans les traitements au laser depuis près de quinze ans.

Natif de Sainte-Foy, M. Boulanger a fait ses études de médecine à l'université Laval et à l'Université de Montréal avant de se spécialiser en dermatologie dans cette dernière institution jusqu'en 1982.

Entre la fin de ses études de médecine et le début de sa spécialisation, le Dr Boulanger oeuvra comme omnipraticien à Fort Georges, un village autochtone construit sur une petite île à l'embouchure de la rivière La Grande. Le harnachement de cette rivière obligea le gouvernement à transporter tout le village sur la terre ferme, ce qui fait qu'aujourd'hui, cette communauté a pour nom Chisasibi.

Il s'y était rendu avec sa femme, elle aussi médecin. Il adorait les grands espaces, la chasse et la pêche et, à la suite d'un travail d'été dans le Grand-Nord, il avait décidé d'y amorcer sa carrière. Un an plus tard, le Dr Boulanger devait constater que, s'il ne voulait pas

de Québec et la décision de se spécialiser en dermatologie.

La médecine au laser en était alors à ses débuts. Les premiers rayons utilisés en dermatologie, les lasers au CO₂, émettaient un rayonnement continu dans l'infrarouge. Depuis, les appareils

Des interventions que l'assurance-maladie ne couvre pas

se sont perfectionnés et les lasers se sont multipliés.

Treize types de laser avec au moins 15 différentes longueurs d'ondes sont utilisés en dermatologie aujourd'hui. Le Dr Boulanger, qui pratique en clinique privée avec les Drs Martine Lehoux et Yves Poulin, vient justement d'acheter un laser au CO₂ ultrapulsé de quatrième génération, un appareil de plus de 200 000 \$ qui lui permettra de travailler au resurfaçage uniforme de l'épiderme. En d'autres mots, un tout nouveau laser capable de brûler les rides du visage. Cet appareil s'ajoute à deux autres lasers que la clinique possédait depuis trois ans.

Parce que le laser, c'est d'abord et

avant tout un rayon de lumière qui brûle. Il faisait fondre le métal et amusait les militaires il y a un quart de siècle mais son énergie a été canalisée avec les années. Les lasers chirurgicaux sont tous la source d'un rayon intense, capable de chauffer les tissus à un point de destruction. Comprendre le laser en dermatologie, c'est comprendre où et comment on détruit différents types de tissus.

Le travail du chirurgien consiste à diriger le rayon laser de façon adéquate sur le tissu qu'il veut détruire et de choisir la longueur d'onde adéquate qui sera absorbée par le tissu qu'il voudra détruire. La longueur d'onde qu'il choisira aura une influence sur la profondeur à laquelle le rayon pénétrera dans la peau et sur le pigment (chromophore) qui sera absorbé.

LES RIDES

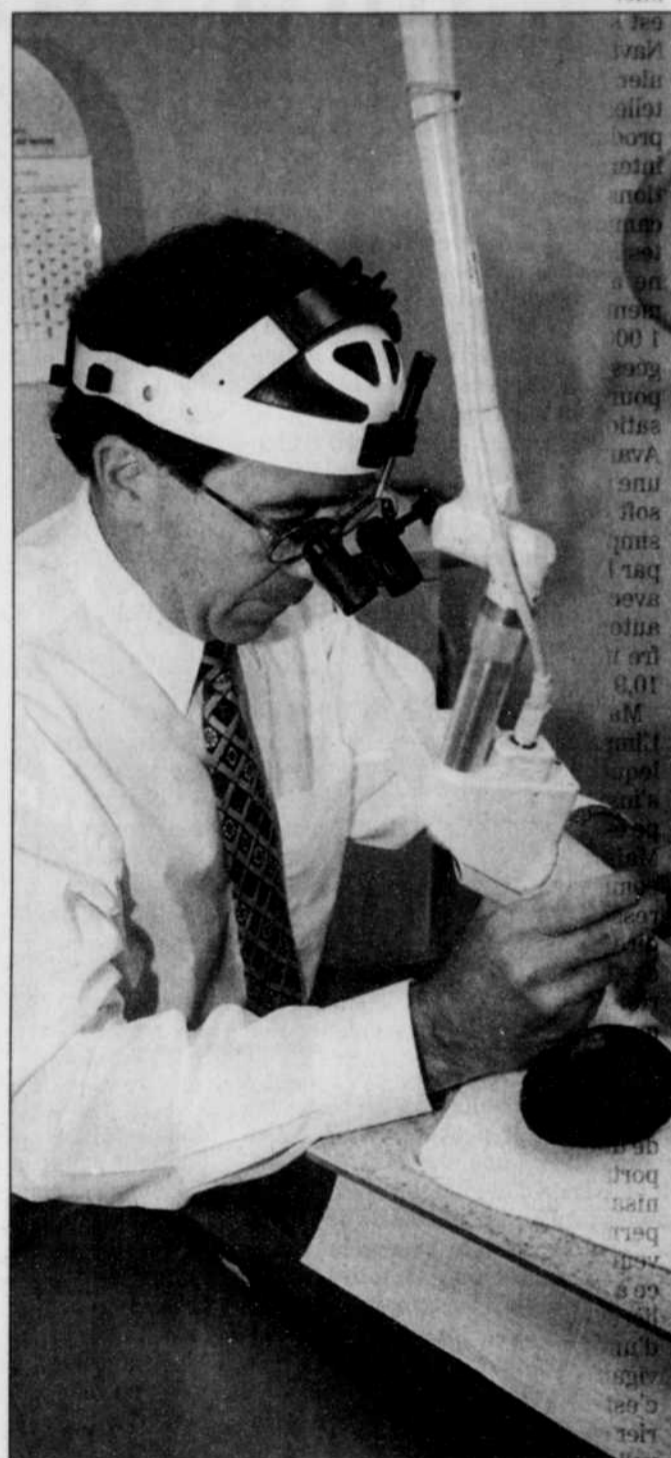
Le nouveau laser au CO₂ ultrapulsé que vient d'acquérir le Centre dermatologique de Québec métropolitain n'existe dans la province que depuis quelques années seulement et le Dr Boulanger est le seul dermatologue à utiliser cet appareil dans la région de la capitale. Cette clinique est sise à l'intersection du chemin des Quatre-Bourgeois et de la route de l'Église, à Sainte-Foy, à l'étage du centre médical Racine.

« On s'en sert pour enlever les verrues et pour traiter les cicatrices laissées par l'acné, par exemple, mais c'est surtout pour enlever les rides du visage que l'on utilise ce laser ultrapulsé, particulièrement les rides qui marquent la lèvre supérieure et celles que l'on retrouve sous les yeux... »

Le traitement au laser ne consiste pas simplement à étirer la peau, comme dans un lifting, son but est de remplacer la vieille peau par une nouvelle. On brûle la vieille et une nouvelle prend sa place. L'épiderme retrouve son air de jeunesse. Les rides disparaissent presque complètement. Un véritable miracle de la technologie moderne.

Évidemment, pareille chirurgie ne va pas sans peine. Entre la photographie « avant » et la photographie « après », il faut compter des jours d'inaction. La peau a été brûlée. Un pansement est appliqué. La sensation de la brûlure perdure deux ou trois jours, tout comme un coup de soleil. Il faut donc éviter les contacts directs avec le soleil pendant quelque temps.

Et, bien sûr, ce genre de médecine de luxe n'est pas couverte par le gouverne-



LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Le Dr Jean Boulanger est le seul dermatologue à utiliser le nouvel appareil dans la région de Québec.

ment. Il faut payer pour être belle ou beau. Il faut payer rubis sur l'ongle. « Même les taches de vin ne sont plus couvertes par l'assurance-maladie, du moins dans une clinique privée », affirme le Dr Boulanger. « C'est gratuit à l'hôpital mais il n'y a que deux hôpitaux qui sont dotés de lasers capables d'enlever les taches de vin dans toute la province et tous les deux, Saint-Luc et Sainte-Justine, sont à Montréal. »



Pierre Champagne



Le laser CO₂ ultrapulsé permet de travailler au « resurfaçage » uniforme de l'épiderme.

Stimulateur « intelligent »

MONTRÉAL (PC) — Pour la toute première fois au Québec, un patient de l'Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal porte un nouveau type de stimulateur cardiaque, un pacemaker « intelligent » qui a la particularité de stimuler le muscle en fonction de ses besoins, économisant ainsi les réserves d'énergie et permettant de changer moins souvent la batterie.

Le Dr Frank Molin, chercheur et cardiologue spécialisé en électrophysiologie, a implanté jeudi dernier ce nouvel appareil, à peine plus volumineux que la nouvelle pièce de 2 \$ et fabriqué par une entreprise californienne, la Pacesetter.

Le stimulateur cardiaque est composé de deux parties, l'une apposée directement sur le cœur (une électrode servant de fil conducteur que le spécialiste dispose habituellement sur le ventricule droit) et l'autre implantée sous la peau à la hauteur du sein gauche (boîtier contenant une batterie, la charge électrique, et un petit ordinateur programmé pour envoyer des stimulations dès

que le rythme cardiaque ralentit la cadence).

Les utilisateurs de stimulateurs cardiaques souffrent très souvent de bradycardie, un ralentissement du rythme cardiaque sous la barrière de 60 pulsations par minute.

« Nous disons que le stimulateur est intelligent parce qu'il est capable de détecter la quantité d'énergie minimale nécessaire pour envoyer une stimulation au muscle cardiaque », explique le Dr Molin. L'appareil peut donc ainsi économiser davantage d'énergie par rapport aux modèles implantés jusqu'à maintenant, allongeant ainsi la durée de vie de la batterie jusqu'à 10 ans comparativement à cinq à sept ans pour les modèles courants.

Ce nouveau stimulateur coûte autant que le modèle précédent (3200 \$) et il est présentement en processus d'approbation au Canada et aux États-Unis, étant utilisé de façon expérimentale dans quelques hôpitaux d'Amérique du Nord, dont celui du Sacré-Coeur.

**LE PAIEMENT
PRÉAUTORISÉ**
Renseignez-vous: 686-3344 / 1 800 463-2362
LE SOLEIL

**DIVORCE?
MÉDIATION!**
Trouvez des solutions équitables.
Évitez les dérapages.
Consultez nos médiateurs
accrédités.

Centre de médiation IRIS QUÉBEC
2750, ch. Ste-Foy, #263 (Plaza Laval)
Ste-Foy (Québec) Tél.: 418-658-7473

Programme TONIX

Amatrissement Supervisé
Programme Alimentation Saine
Supervisé par une diététiste
Régime alimentaire varié

Programme Adapté de Soins
Acupuncture
Diététique
Évaluations informatisées
de la condition physique
et de la posture
Massothérapie
Physiothérapie

Suivi pas à pas par des entraîneur(e)s privé(e)s

**- Discrétion absolue
- Horaire de votre choix**

1363, av. Maguire, # 302, Sillery, 683-3912
632, boul. Rochette, Beauport, 664-0400

Jamais trop tard pour faire ses dents!

Si vous manquez des dents et que vous en souffrez, vous vous consolerez en sachant qu'il existe une solution fiable, confortable et permanente qui vous fera vous sentir comme si vous perciez de nouvelles dents!

L'implant dentaire.
À vous de juger de la validité de cette solution, communiquez avec nous pour en savoir davantage sur l'implant dentaire et sur la possibilité d'en profiter vous-même.

Dr Jacques Bernier
IMPLANTOLOGIE

Dr Jacques Bernier d.m.d.
Centre d'implantologie dentaire de Québec
3075, chemin Des Quatre-Bourgeois
Bureau 109
Ste-Foy

418-657-5510 ou 1-800-465-8787

Nous assurons un suivi de 18 mois après chaque traitement.

CHRONIQUE DIÉTÉTIQUE

Joies et dangers des conserves maison

Les aliments frais du jardin sont si savoureux qu'on voudrait les déguster toute l'année. La mise en conserve maison permet de préserver la qualité des produits frais, si on est prêt à y consacrer le temps nécessaire. Mais attention! La mise en conserve peut présenter des dangers si elle n'est pas effectuée selon les règles de l'art...

L'environnement (air, eau, sol) renferme des bactéries, des levures ou des moisissures susceptibles de s'infiltrer dans les aliments et de les détériorer. Pour qu'une mise en conserve soit réussie, il faut dans un premier temps détruire ces micro-organismes et ensuite isoler l'aliment pour les empêcher de revenir. Cela implique des méthodes sûres et minutieuses. On ne peut se fier à la chance quand vient le temps de préparer des conserves!

Une des plus grandes inquiétudes soulevées par la préparation de conserves maison est la bactérie nommée *Clostridium botulinum* qui peut causer le botulisme. La bactérie est destructible par l'ébullition mais les spores qu'elle produit peuvent résister. Ces spores affectionnent un milieu peu acide et exempt d'air. Lorsqu'elles se développent, elles produisent une toxine pouvant être fatale pour celui qui la consomme, même en quantité infime. « C'est pourquoi les aliments peu acides, comme les légumes, les viandes, les fruits de mer, les soupes ou les ragouits, doivent être stérilisés à 116°C (240°F), ce qui n'est possible qu'avec l'autoclave », explique Mme Cathia Lavoie, du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec. Surtout, n'utilisez pas votre autocuiseur maison ou « presto », la pression est insuffisante pour une mise en conserve sécuritaire! D'ailleurs, en ce qui concerne les produits d'origine animale (viande, volaille ou poisson), la mise en conserve maison n'est pas recommandée en raison des risques élevés de botulisme qu'elle présente. Dans ce cas, la congélation demeure la méthode de conservation idéale. Quant aux légumes, on devrait les faire mijoter 10 minutes avant même d'être goûtés, car la toxine qui cause le botulisme n'est pas toujours détectable.

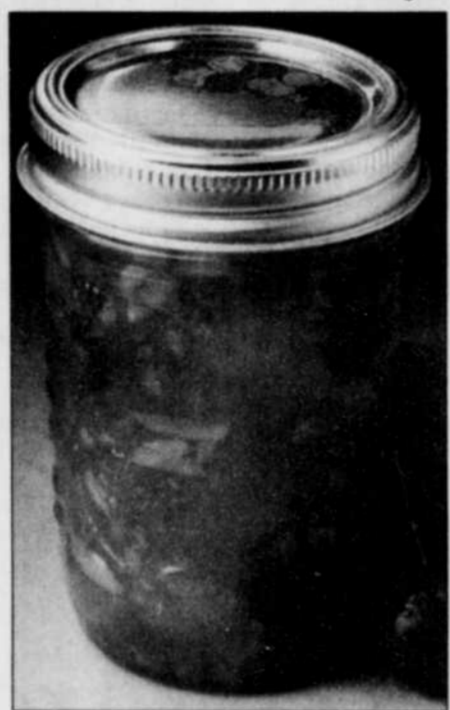
La préparation de conserves maison requiert du matériel en bon état: bocal de verre de type Mason, avec couvercle métallique à bordure en caoutchouc (à remplacer à chaque fois) et bague métallique qui visse, stérilisateur à eau bouillante ou autoclave, selon le type de conserve. Mme Lavoie spécifie qu'on ne doit pas utiliser de pots usagés de moutarde ou de marinade, dont l'étanchéité n'est pas garantie.

Pour assurer un maximum de qualité à vos produits, choisissez des fruits et des tomates mûrs mais pas trop ou des légumes jeunes, fermes, sans défauts apparents. Mettez-les en conserve le plus tôt possible, de préférence le jour

de la cueillette. Les fruits sont généralement suffisamment acides pour qu'on les stérilise à l'eau bouillante. « Les tomates en conserve se préparent de la même façon mais peuvent manquer d'acidité. Aussi, pour éviter tout danger, on doit leur ajouter de l'acide citrique ou du jus de citron reconstitué, le jus naturel étant trop acide », mentionne Mme Lavoie. L'eau doit recouvrir les pots d'au moins cinq centimètres (2 pouces). On calcule la durée de stérilisation à partir du moment où l'eau bout vigoureusement (pas juste quelques bulles!). La stérilisation à l'autoclave doit se faire en suivant très attentivement les instructions pour s'assurer de détruire tous les microbes potentiellement dangereux.

Lors de l'étape de refroidissement, les bocal se scellent d'eux-mêmes et les couvercles de métal doivent se bomber vers l'intérieur. Au moment de la consommation, une conserve qui fuit, jaillit, ou est bombée vers l'extérieur ne doit pas être mangée. Même chose si le contenu sent mauvais ou a une apparence bizarre. On doit alors jeter l'aliment dans les toilettes pour éviter que des personnes ou des animaux en mangent.

Toutes ces précautions et bien d'autres devraient être présentes à votre esprit si vous avez le goût d'entreprendre la mise en conserve de produits frais. Vos efforts seront récompensés par de beaux produits, sans danger pour votre santé ou celle de vos proches. Pour obtenir des informations supplémentaires, vous pouvez vous adresser au MAPAQ (1-800-463-5023). Le document *La mise en conserve des fruits et légumes*



La préparation des conserves maison requiert du matériel en bon état.

du Canada produit par Agriculture Canada n'est plus réédité mais on peut en obtenir des photocopies en appelant le 648-7373. Bon succès!



Josiane Cyr nutritionniste

collaboration spéciale



En passant des sports sans contacts aux jeux très physiques comme le hockey, le basketball et le soccer, les femmes ont connu une hausse alarmante de blessures aux genoux.

Genoux amochés: surtout un problème de femmes

JANE E. BRODY
New York Times

■ Quand il est question de genoux, la femme incarne vraiment le sexe faible. La conception de son corps la rend plus vulnérable que l'homme aux blessures de genou et aux problèmes chroniques qui en découlent et qui sont surtout caractérisés par la douleur et l'incapacité physique.

Un nombre sans cesse croissant de jeunes femmes s'efforcent de nos jours d'atteindre des niveaux d'excellence dans des disciplines sportives qui n'intéressaient autrefois que quelques-unes d'entre elles. En outre, des millions d'autres femmes se livrent aujourd'hui à des exercices de santé qui sont susceptibles d'ajouter un surplus de stress au niveau des genoux.

Conséquence directe de cette situation, les spécialistes de médecine sportive reçoivent de plus en plus la visite de femmes souffrant de genou instable et de douleur lancinante qui les empêchent même de s'adonner aux exigences les plus routinières de la vie, comme monter un escalier, se lever d'une chaise ou marcher.

Mais, quand vient le temps de consulter un médecin pour un problème comme le mal chronique de genou, la femme ne fait pas preuve de plus d'empressement que l'homme. Elle continue souvent de s'adonner aux activités qui sont à l'origine du problème, espérant que tout va finir par se passer. Plusieurs femmes croient par ailleurs que la chirurgie est l'unique solution et ont une peur bleue du temps d'inactivité qu'une telle intervention leur imposerait.

Dans un cas comme dans l'autre, elles reportent l'inévitable jusqu'à ce que la douleur leur rende toute vie normale pratiquement impossible. Ce report peut se solder par un problème de ge-

nou plus grave, nécessitant un traitement plus intense et tenant la patiente à l'écart de toute activité pendant une période beaucoup plus longue que si le mal avait été traité dès ses premières manifestations.

ROTULE MAL ALIGNÉE

La femme est plus susceptible que l'homme de subir de graves blessures au niveau des ligaments du genou et de souffrir de problèmes chroniques au niveau de la rotule et du cartilage recouvrant la zone de contact entre les os supérieurs et les os inférieurs de la jambe.

Par ailleurs, le bassin de la femme se termine par un angle aigu où les os se rencontrent, ce qui peut créer des problèmes d'alignement pour la rotule. Les ligaments de la femme tendent à être plus relâchés que ceux de l'homme et les muscles qui soutiennent le genou ne sont pas, chez la femme, aussi forts qu'ils pourraient l'être.

Enfin, selon une étude récente, il est possible que la femme utilise les mauvais muscles durant des activités qui exigent beaucoup d'efforts. Des chercheurs de l'Université du Michigan ont découvert qu'à l'inverse de l'homme, la femme athlète fait davantage appel aux quadriceps, les muscles situés dans la partie avant de la cuisse, pour stabiliser le genou qu'aux puissants tendons de la partie arrière. C'est ce qui explique le fait qu'elle soit plus vulnérable aux blessures de ligaments.

L'équipe du Michigan, composée de Laura Huston, chercheuse, et du Dr Edward M. Wojtyl, chirurgien orthopédiste, estime qu'en passant des sports sans contacts aux jeux très physiques tels que le basketball, le hockey et le soccer, les femmes ont enregistré une « hausse alarmante » des blessures graves aux genoux, au moins deux fois plus que les hommes.

La blessure la plus courante est celle du ligament croisé, cette bande de tissu fibreuse située au centre de la jointure et qui en est le principal soutien. Lorsque ce ligament se déchire, le joint devient instable et les glissements qui se produisent à l'intérieur du genou en situation de grande tension peuvent

causer des douleurs insupportables.

MAUVAIS ENTRAÎNEMENT

Mme Huston croit que le « mauvais entraînement » des femmes athlètes à tous les niveaux, de l'école secondaire aux Jeux olympiques, est à l'origine du problème. On encourage les femmes à renforcer leurs quadriceps, dit-elle, mais elles ont également besoin de se livrer à « des activités qui augmentent la rapidité de réaction du tendon », comme le saut à la corde.

Les femmes non averties qui prennent part à des activités telles que la course, le tennis, le ski, le cyclisme ou la danse sont plus susceptibles que les hommes de subir des blessures aux genoux. Les problèmes de rotule sont particulièrement courants chez les femmes, soutient le Dr Ronald Grelsamer, chef du département de chirurgie de la hanche et du genou du Centre médical Maimonides, à Brooklyn.

La rotule est un os recouvert de cartilages qui fait le lien avec le fémur. Chez plusieurs personnes, et notamment les femmes, la jonction ne se fait pas correctement et la rotule bouge de façon également incorrecte.

« Tel un pneu mal aligné, une rotule qui se trouve constamment dans une mauvaise position s'use avec le temps, surtout si la personne pratique une activité sportive quelconque », explique le Dr Grelsamer. Il arrive que les exercices prescrits justement pour soigner un mal de genou finissent par aggraver les problèmes de rotule.

Pour les prévenir dans la mesure du possible, les spécialistes recommandent notamment d'éviter les excès de poids. Ils rappellent que, simplement en marchant, chaque kilogramme supplémentaire ajoute une pression de quatre kilogrammes sur la rotule. Lorsque vous montez un escalier ou vous courez, ce même kilogramme produit respectivement un impact additionnel de 20 et 25 kilogrammes sur la rotule.

Pour prévenir les blessures, il faut éviter les excès de poids

les alternatives santé

Les médecines douces... CAPSULE-SANTÉ

POIDS SANTÉ

L'embonpoint est une des causes de maladies cardiaques et prédispose au vieillissement prématuré ainsi qu'à d'autres déséquilibres de la santé.

Maintenir ou atteindre un poids santé par l'activité physique jumelé à une alimentation variée et équilibrée est un gage de longévité.

ARCHITECTURE ÉCOLOGIQUE

ARCHITECTURE ÉCOLOGIQUE:

Souci écologique pour le bien-être des gens et de l'environnement dans la réalisation de l'habitation saine à haut rendement énergétique. Consultations à domicile. David Leslie, architecte. Tél.: (418) 648-8168

BALNÉOTHÉRAPIE

AUBERGE LE FLORÈS:

Offrez-vous le rêve à la campagne! Accueil chaleureux, confort et ambiance exceptionnels. Forfaits Gâterie, 139 \$/2 pers. (souper - coucher - déjeuner). Forfait détente, 148 \$/jour/pers. occ. double, massage, massage et balnéothérapie. Réservation: (819) 538-9340, 1-800-538-9340.

COURS

MASSAGE-DÉTENTE MAISON:

Session 1 mois. Pour toute la famille: parents, conjoints ou enfants avec ou sans comportement hyperactif. Lise Theriault, infirmière-massothérapeute. Institut Santé Sarah. Tél.: 624-4434 ou 887-6822.

DE MIEUX EN MIEUX

MÉTHODE JOSÉ SILVA:

Techniques dynamiques mondialement reconnues pour relaxer, développer l'intuition et la créativité, acquérir une meilleure santé et de saines habitudes, pour réaliser les objectifs désirés. Rens. Lise Blouin, instructeur 1-800-226-4428.

DENTISTERIE

DENTISTERIE HOUSTIQUE:

Traitement dentaires sans mercure. Dr Benoît Langway, 1091, chemin Saint-Louis, bureau 102, Sillery (Québec). Tél.: 681-3366.

FORMATION PROFESSIONNELLE

MASSOTHÉRAPIE:

L'école de formation KINÉ-CONCEPT vous offre de prendre un nouveau départ en devenant massothérapeute professionnelle(elle). Soirée d'information gratuite le vendredi 13 septembre 1996 à 19h. Cours d'initiation au massage suédois 15h samedi-dimanche 14-15 septembre 1996 de 9h à 17h30 (pré requis à la formation professionnelle). Formation professionnelle en massage suédois cinétique maintenant disponible. Québec. Pour information 1-800-619-1111.



Une fois la prise débitée, chacun des membres de l'équipe de chasse se voit attribuer une part égale de viande.

COLLABORATION SPÉCIALE JEAN-PIERRE SYLVESTRE

Un régal de béluga !

Les Inuit ont à leur portée une population qui n'est pas aussi menacée que celle du Saint-Laurent

JEAN-PIERRE SYLVESTRE
Collaboration spéciale

■ NUNAVIK—Si le béluga du Saint-Laurent semble condamné à disparaître, les populations vivant dans l'Arctique canadien sont, pour le moment, assez nombreuses pour satisfaire la chasse autochtone.

Les bélugas qui se trouvent dans l'Arctique canadien n'ont rien à voir avec ceux du Saint-Laurent. Ils appartiennent certes à la même espèce, mais ils n'ont aucun contact. La population mondiale de bélugas (régions polaires de l'Europe, Asie et Amérique) a été évaluée récemment à quelque 80 000 ou 100 000 têtes, dont environ 40 000 ou 60 000 vivent dans les eaux canadiennes.

Depuis la nuit des temps, les Inuit chassent et se nourrissent de bélugas, au même titre que de phoques, de morses et de narvals. Les Inuit du Nunavik chassent le béluga dans la baie d'Hudson où la population des cétacés varie,

chure de la rivière Nastapoka, un endroit très fréquenté par les bélugas. Ils sont là pour avertir les villageois d'Inukjuak, de Puvirnituq, d'Akulivik, d'Ivujivik, d'Umiujaq et de Kuujuaq de l'arrivée des cétacés. Les « kilaugait » (nom donné par les esquimaux au béluga) sont là. Isaac téléphone à son cousin, Simeoni Anowak, pour l'inviter à se préparer. Ils partiront le lendemain matin pour aller chasser le béluga.

Cette chasse de subsistance se fait au harpon (unak), muni d'un flotteur (avatak) qui empêche l'animal de couler. Isaac tue son béluga en arrivant le matin au pied des chutes Nastapoka. La prise est transportée jusqu'au rivage, solidement cordée au canoë. Arrivées sur la côte, plusieurs familles Inuit d'Inukjuak dépècent déjà leur béluga. Le cétacé est lourd. Il pèse au moins 400 kg et c'est à peine si quatre personnes suffisent à déplacer l'animal jusqu'à la plage sablonneuse.

Sans plus attendre, Isaac et Simeoni sortent leurs grands couteaux bien affûtés, enlèvent la longue crête dorsale séparant la queue du corps ainsi que les pectorales et découpent des quartiers de peaux (le fameux « muktuk »). Ils en enlèvent au moins 150 kg de chair qu'ils stockent sur une énorme roche. Puis, ils travaillent sur d'immenses filets du dos. Une fois l'animal débité, ils laissent le reste aux prédateurs (ours polaires, ours noirs, goélands, loups et renards) et commencent à manger le « muktuk » cru sous forme de languette de cuir avec une bonne épaisseur de lard sous-cutané.

C'est un véritable régal pour les Inuit. Selon certains journalistes, ça a le goût de « noisette » ! Mais, en réalité, le « muktuk » n'a rien à voir avec ce fruit dans le palais ! Après plusieurs heures de festin sur les lieux de dépeçage, les Inuit se partagent la viande à parts égales. Il n'y a pas de défavorisé.

Les familles d'Inukjuak repartent ensuite vers leur camp, qu'ils vont plier pour rentrer chez eux. Quant à Isaac, il entrepose sa viande dans des sacs et des boîtes en plastique puis retourne le soir même à Umiujaq. Le « muktuk » sera distribué gratuitement parmi les membres de la communauté.

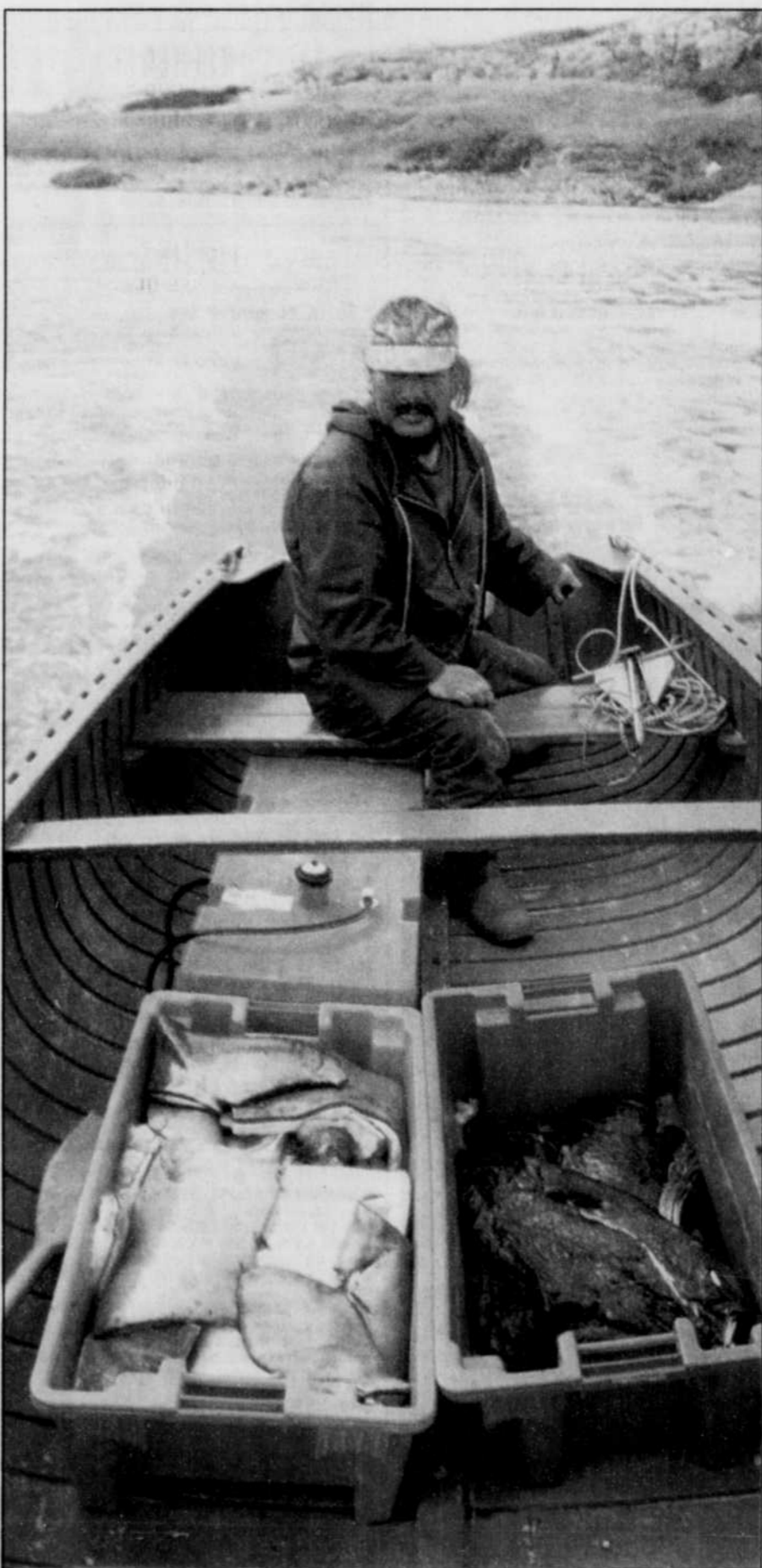


Isaac Anowak, l'homme par qui le festin arrive.

selon les estimations, entre 30 000 et 60 000 têtes, dans le détroit d'Hudson et dans la baie d'Ungava où l'espèce est considérée comme étant en danger de disparition. Chacune des 14 communautés du Nouveau-Québec a droit à un maximum de 18 têtes.

Isaac Anowak, un Inuit d'Umiujaq, petit village de 280 habitants, vient d'allumer sa radio VHF. Il est 19h. C'est l'heure de la communication radiophonique entre Inuit des différentes communautés. Nous sommes le 2 août. La chasse aborigène aux bélugas vient de s'ouvrir. Tous les Inuit de Nunavik de la baie d'Hudson sont à l'écoute de cette radio.

Des guetteurs campent à l'embou-



COLLABORATION SPÉCIALE JEAN-PIERRE SYLVESTRE



COLLABORATION SPÉCIALE JEAN-PIERRE SYLVESTRE

Ci-dessus, un des participants à l'expédition retourne au camp à bord d'une pirogue contenant sa part de viande alors que, ci-contre, un autre membre tire le fruit de la chasse vers la plage sablonneuse où l'on procédera au dépeçage.

EN BREF

Le ménage à la maison : une affaire de femmes

Environ un quart des hommes en France reconnaissent ne jamais faire le ménage chez eux et 49% ne consacrent à cette tâche que une à deux heures par semaine, ou moins, selon un sondage. En revanche, près de 53% des femmes déclarent consacrer aux travaux domestiques plus de quatre heures par semaine, contre 10% des hommes, selon ce sondage réalisé en juin 1996 pour le géant américain de produits d'entretien Procter and Gamble, auprès de 1000 personnes en France. Les femmes ne sont que 3% à ne jamais faire le ménage et 2% à y consacrer moins d'une heure par semaine. Le ménage est qualifié de corvée par 32% des femmes et par 25% des hommes. (AFP)

Sectes florissantes

La Grande-Bretagne connaît une intense activité de sectes religieuses, avec plus de 5000 organisations en activité comptant au total jusqu'à un demi-million de membres, a-t-on appris auprès d'un rapport d'experts publié lundi. L'étude de l'Institut des études européennes stratégiques et de défense (IEDS), basé à Londres, a estimé que l'activité des sectes en Grande-Bretagne se situe à l'échelle des États-Unis, et que le pays n'est nullement à l'abri d'une tragédie du type de Waco (Texas), où plus de 70 personnes périrent en 1993 dans le siège du quartier-général de la secte des Davidiens. L'IEDS rappelle qu'un tiers des victimes de Waco étaient des Britanniques. Selon leur rapport, réalisé par l'expert des questions de sécurité à l'IEDS Martin Hubback, l'importance des sectes en Grande-Bretagne est encore appelée à s'étendre davantage à l'approche du troisième millénaire de l'ère chrétienne. (AFP)

Vieillir ou conduire...

Une Britannique de 87 ans est fermement décidée à repasser son permis de conduire, bien qu'il lui ait été retiré par le tribunal de Gloucester (Angleterre) après un accident sans gravité. Elizabeth Kendal-Ward marche avec une canne, n'entend pas très bien mais tient à conduire elle-même sa voiture. « J'ai passé trois ans dans un camp d'internement japonais, alors vous pensez bien que je ne vais pas abandonner comme ça », a prévenu cette ancienne prisonnière de guerres devant les juges, auxquels elle a demandé de parler plus fort. (AFP)

Bac « H »

La mère d'un candidat au baccalauréat a offert au proviseur d'un lycée du Caire la somme de 1000 livres (300 dollars) ainsi que des « morceaux de haschisch, deux bouteilles de whisky et quatre caisses de bière » pour faire réussir son fils, rapporte un journal égyptien. Selon le quotidien gouvernemental *Al-Akhar*, le proviseur du lycée Al-Tabari à Héliopolis (nord du Caire) avait signé un certificat affirmant que l'élève avait été victime d'une commotion cérébrale afin qu'il passe ses examens à l'hôpital. Le proviseur remettait chaque jour les sujets d'examen à la mère qui avait engagé des professeurs pour les rédiger à la place de son fils. Il a été arrêté ainsi que cinq responsables du ministère de l'Éducation, qui avaient rempli les copies de l'élève. (AFP)

Le mafieux avait un lion dans le jardin

La police de Naples savait qu'un mafieux aux arrêts judiciaires, Raffaele Brancaccio, habitait dans une belle villa, mais elle a découvert qu'il n'y vivait pas seul : son jardin abritait un magnifique lion. Plusieurs voisins de Raffaele Brancaccio avaient affirmé à la police qu'au milieu des aboiements des chiens du quartier, ils avaient l'impression d'entendre parfois des rugissements. Les agents ont découvert qu'il y avait bien des rugissements et qu'ils provenaient de chez Brancaccio, mafieux appartenant à un clan de la Camorra de Naples. Dans le jardin, une cage hexagonale de quatre mètres de longueur avait été installée pour le lion adulte. Raffaele Brancaccio a affirmé que le lion avait trois mois quand il lui a été offert. Il sera cependant poursuivi pour violation des lois sur l'importation des animaux sauvages et pour mauvais traitement. Selon la police, l'homme se servait du lion pour assurer sa propre protection. (AFP)

VOTRE AGENDA DU 25

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À: Ginette Cusseau, LE SOLEIL, C.P. 1547, succ. terminus, 925, chemin Saint-Louis, Québec, G1K 7J6

Tél: 686-3489 Fax: 686-3374

CINÉMA

*Les chiffres indiquent la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745). L'île du Dr Moreau (1) 13h, 15h10, 17h15, 19h30, 21h45 (1). ID4-Indépendance Day (5) v.f. 14h, 17h, 20h (13 ans). L.A. 2013 (5) 14h15, 16h15 (13 ans). La reine des vampires (-) 16h40, 19h30 (16 ans). Réaction en chaîne (5) 13h30, 16h45, 19h30, 21h50 (G). Alaska (5) 13h45, 16h, 19h (G). Non coupable (5) 21h25 (13 ans). Jack (5) v.f. 13h15, 16h30, 19h, 21h30 (G). Le fanatique (5) 13h, 16h, 19h, 21h40 (13 ans). Le Pro (5) 13h30, 16h20, 19h05, 21h45 (G). Adm. 5,99\$, 3,49\$ (enfants, étud. avec carte et âge d'or). Avant 18h: 2,99\$.

CLAP (650-CLAP). *Le huitième jour (4) 11h45, 19h15 (G). *Ferroviopathes (3) 12h15, 14h30, 16h45, 19h, 21h15 (16 ans). *Fascination nature (5) 12h45, 19h30 (G). *Les silences du palais (3) (v.o.s.f.) 14h (G). *Mon homme (4) 15h (16 ans). Dead Man (3) (v.o.a.) 16h30 (16 ans). Welcome to the Dollhouse (4) (v.o.a.) 17h15 (13 ans). Le rocher (4) 21h35 (13 ans). Tornade (4) 21h45 (13 ans). Adm.: 5,50\$, 4,50\$ moins de 14 ans et plus de 50 ans; 8\$ pour les *Super-Primeurs les ven. sam. dim.; 5,50\$ du lun. au jeu.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Mission: Impossible (3) v.f. 15h30, 21h30 (G). Le reher (4) 13h, 18h55 (13 ans). Le Bossu de Notre-Dame (4) 12h10, 14h20 (G). Phénomène (5) 19h20, 22h (G). Non coupable (5) 13h, 16h, 19h, 21h55 (13 ans). Pinocchio (4) 12h30, 14h30, 16h30 (G). A very Brady sequel (-) (v.o.a.) 13h, 15h, 17h, 19h20, 21h20 (G). Jack (5) v.o.a. 13h20, 16h10, 18h50, 21h20 (G). Jack (5) v.f. 12h, 14h25, 16h50, 19h15, 21h45 (G). Beauté volée (3) 16h30, 19h, 21h30 (13 ans). Parents Secours (1) 12h20, 14h40 (G). L.A. 2013 (5) v.f. 16h50, 19h15, 21h30 (13 ans). Tin Cup (5) (v.o.a.) 13h10, 16h, 19h10, 21h50 (G). The Fan (5) (v.o.a.) 13h20, 16h, 18h50, 21h25 (13 ans). Le fanatique (5) 13h, 15h45, 19h25, 22h10 (13 ans). Otages en balade (-) 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h40 (G). Adm.: 5,99\$ tous les jours avant 18h et le mardi, 4,25\$ enfants et âge d'or.

LAURENTIN (622-1077). L'île du Dr Moreau (1) 13h, 15h10, 17h15, 19h20, 21h45 (13 ans). Alaska (5) 13h40, 16h20, 19h05 (G). La reine des vampires (-) 17h15, 21h25 (16 ans). Le Pro (5) 13h10, 16h, 19h, 21h35 (G). ID4 (5) 13h30, 14h, 16h30, 17h, 20h, 21h (13 ans). Réaction en chaîne (5) 13h, 15h30, 19h30, 21h50 (G). Island of Dr Moreau (1) (v.o.a.) 13h50, 16h10, 19h45, 21h55 (13 ans). Ferroviopathes (3) v.f. de Trainspotting 13h30, 16h30, 19h40, 21h55 (16 ans). Matilda (4) 13h10, 15h50, 19h15 (G). Bordello of Blood (-) (v.o.a.) 21h30 (16 ans). Courage à l'épreuve (4) 13h45, 16h45, 19h30, 21h50 (13 ans). Sole (1) (v.o.a.) 14h15, 16h15, 19h15, 21h15 (13 ans). Adm.: 8,50\$, 5,50\$ (65 ans et plus et moins de 14 ans); 4,99\$ avant 18h.

LIDO (837-0234). Réaction en chaîne (5) 13h, 19h, 21h15 (G). Jack (5) v.f. 13h, 18h45, 21h15 (G). L'île du Dr Moreau (1) 13h, 18h45, 21h15 (13 ans). Le fanatique (5) 13h, 18h45, 21h15 (13 ans). Le pro (5) 13h, 18h40, 21h15 (G). Indépendance Day (5) 13h, 18h35 (13 ans). Non coupable (5) 21h15 (13 ans). Adm.: 8\$, lun. au jeu.

IMAX-LE THÉÂTRE

Les Ailes du courage (3D). 10h, 12h, 14h, 16h. Tarifs: adultes 9\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 8\$, 4 à 11 ans: 7\$. Planète bleue (2D) 11h, 13h, 15h. Tarifs: adultes: 8\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7\$, 4 à 11 ans: 6\$. Programme double en soirée 17h, 19h et en option dès 10h. Tarifs: adultes: 11,75\$, 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 10,75\$, 4 à 11 ans: 8,75\$. Gratuit pour enfants de 3 ans et moins occupant le même siège que l'accompagnateur. Prix spéciaux pour groupes de 20 personnes et plus. Réservation sur cartes VISA et MASTER CARD 627-4688 et sur BILLETECH. Rens. 627-4688, 1 800 643-IMAX. Rolling Stones at the Max. 21h, 23h. Tarif: 19,95\$. Réservation: 62-STONES et sur BILLETECH.

5,50\$, sam. et dim. en matinée: 5,50\$, 13 ans à 20 ans: 5,50\$, 12 ans et moins: 3\$ (sauf pour les films cotés 13 ans+) et plus de 65 ans.

PARIS (694-0891). Draco (4) 14h, 19h20 (G). L'Effaceur (5) 16h10, 21h30 (16 ans). Eddie (6) (v.f.) 14h15, 19h10 (G). Le gars du câble (6) 16h30, 21h15 (G). L'agent secret se découvre (5) 14h30, 19h (G). Le fantôme (5) 16h20, 21h40 (G). Adm.: Ven. sam. dim. 3\$.

SAINTE-FOY (656-0592). Le fanatique (5) 13h45, 16h25, 19h10, 21h50 (13 ans). Le Pro (5) 13h30, 16h15, 19h, 21h40 (G). L'île du Dr Moreau (-) 14h, 16h30, 19h20, 22h (13 ans). Adm.: 8\$, 4,99\$ tous les jours avant 18h et le mardi; 4,25\$ enfants et âge d'or.

CINÉPARC BEAUPORT (667-5362). Ouvert à compter de 19h. Projection à la brunante. Ecran 1: Le fanatique (5). Strip-tease (5). 13 ans. Ecran 2: Réaction en chaîne (5). ID-4 (5). 13 ans. Ecran 3: L'île du Dr Moreau (-). Super Cop (6). 13 ans. Adm.: 8\$, 4,50\$ âge d'or; 2\$ enfants de moins de 13 ans.

CINÉPARC DE LA COLLINE. (831-0778). Ouvert à compter de 19h. Projection à la brunante. Ecran 1: Le Pro (5). Non coupable (5). (13 ans). Ecran 2: Jack (5). Le rocher (4). (13 ans). Adm.: 8\$, 4,50\$ âge d'or; 2\$ enfants de moins de 13 ans.

ALOUETTE. Saint-Raymond (418 337-2465). Non coupable (5) 19h30 (13 ans).

CINÉ-BISTRO. 291, rue St-Vallier Est. (648-6680). Apocalypse Now 16h, 20h30. Octobre vert 19h. The Simpsons 20h. C'est arrivé près de chez-vous 23h30. Adm.: 18 ans.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY. À 13h30: Matusalem. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE DE CHARLESBOURG. Succ. Bon-Pasteur, à 14h: Les Schtroumpfs. Entrée libre.

MUSIQUE

MESSE DES ARTISTES. Invité: Choeur polyphonique de Lévis sous la direction de Jean-Eudes Beaujeu. À 10h45, Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080, de la Chevrotière.

DIMANCHE MUSICAL DE SAINT-MICHEL (côte de l'Église-Perisot) durant la messe de 11h. Invités: Jean-François Lapointe, baryton, Nicole Lapointe, flûtiste.

RÉCITAL D'ORGUE à 15h30, à la basilique Notre-Dame-de-Québec. Inv.: Sylvain Doyon. Entrée libre.

MUSI-FÊTE. De 11h à 16h. Pique-nique champêtre au parc du Bois-de-Coulonge avec amateurs. Spectacle des gagnants du concours provincial de musique de Silery sur le duo band «Duo Price Deux». (En cas de pluie, au gymnase de l'école St-Michel, 1684, rue Sheppard).

MESSE ESTIVALE À SAINT-DOMINIQUE. Invités: Zbigniew Borowicz, contrebassiste; Robert Girard, organiste. À 10h30. Au 175, Grande-Allée Ouest.

DOMAINE CATAWAQUI. Concert-croissant à 11h. Invités: Marc Gagnon, violon; Claude Gagnon, piano. Au 2141, ch. Saint-Louis. Coût: 3\$. Inf. 681-3010.

DOMAINE JOLY DE LOTBINIÈRE, route Pointe-Platon, Sainte-Croix. Musique classique avec François Leclerc, guitare; luth, à 11h. Adm. 8\$ incluant l'accès au site. Rés. (418) 926-2462.

DOMAINE FORGET, St-Irénée. À 11h, brunch-musique avec Bernard Cimon, chanteur-accordeoniste. Coût: 21\$ (L.); 6 à 12 ans: 11\$ (L.). Rés. 643-8131 ou 1 888 336-7438, poste 964.

MESSE EN MUSIQUE à Notre-Dame des Victoires, Place Royale. À 11h et 12h: l'Ensemble vocal Amadeus.

TROUPE VOCALE KALÉIDOSCOPE, concert bénéfice à l'église de St-Laurent, I.O. À 20h, 1532, chemin Royal, I.O. Adm. 10\$. Inf. 628-2324.

BARS/RESTAURANTS

—Trio Marc Villeneuve. Dim. à mardi à 21h30. Bar l'Empire de l'hôtel Clarendon, 57, rue Ste-Anne. —Les Gabboteux et Son 2 1/2. Le Petit Paris, 48, côte de la Fabrique. —Rebel Cras, hommage à Pantera. Chez Dagobert, 600, Grande-Allée Est. —Benito et Sergio, accordéonistes et Roberto pour la sérénade. Mardi au dim. Restaurant Au Parmesan, 38 rue Saint-Louis. —Vital Ouellet, guitariste-chanteur. Mer, au ste., 19h à 22h30. Restaurant Auberge du Trésor, 20, rue Ste-Anne. Rés. 694-1876 ou 1 800 566-1876.

THÉÂTRE

L'OURS, comédie d'Anton Tchekov et un extrait du MALADE IMAGINAIRE de Molière. À midi. Kiosque Edwin-Bélanger sur les Plaines d'Abraham. Gratuit.

SPECTACLES

GRAYGOO ET LES SCÉLÉRATS, rock. À 21h. Le d'Auteuil, 35, rue d'Auteuil.

LA NUIT DES TEMPS. Créé par les Productions Cobel. En scène, 18 artistes, 250 costumes. Mer, au dim. L'Érèbre du Lac Beauport, 200, ch. des Lacs. Rés. 849-0066. Jusqu'au 1er septembre.

MULTIMÉDIA

MUSÉE DU FORT. Les six sièges de Québec. Spectacle son et lumière sur l'histoire civile et militaire de Québec. Sam. et dim. 11h à 17h. Sem. 11h à 15h. Tarifs: 5,50\$, 4,50\$ aînés; 3,50\$ étud. Au 10, rue Sainte-Anne.

QUÉBEC ET LES GRANDES EXPLORATIONS, l'histoire de la fondation de Québec. Spectacle sur écran géant. Sam. et dim. 11h à 17h. Sem. 11h à 15h. Exploré, 63, rue Dalhousie. Tarifs: 5,50\$, 4,50\$ aînés; 3,50\$ étud.

QUÉBEC EXPÉRIENCE 3D, spectacle en 3 dimensions. Un voyage magique au cœur de l'histoire de Québec. Un monde d'effets spéciaux sur huit surfaces d'écran. Tous les jours, 10h à 22h. Adm. 6,75\$, 4,75\$ étud. et aînés; gratuit pour les moins de 6 ans. Promenades du Vieux Québec, 8, rue du Trésor. Inf. 694-4000.

FEUX SACRÉS. Spectacle son et lumière sur l'histoire de Notre-Dame de Québec et de la ville de Québec. Lundi au vendredi à 15h30, 17h, 18h30, 20h, 21h. Samedi et dimanche à 18h30, 20h, 21h et au 20 rue Buade. Rés. 694-0665.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE, Pavillon Baillargé, Musée du Québec. Mar. au dim. 10h à 17h30. Spectacle audiovisuel (45 minutes) sur l'histoire des Plaines d'Abraham de la Nouvelle-France jusqu'à aujourd'hui. Tarifs: 2\$, aînés et 13-17 ans 1,50\$, 12 ans et moins, gratuit. Rens: 648-4071.

QUÉBEC S'ANIME

FÊTE COUNTRY WESTERN avec Georges Hamel et des danseurs en ligne du Blue Horse Saloon. À 12h30 et 14h30 dans la cour intérieure du Musée de la civilisation. Gratuit.

ENTOUROUPE, musique traditionnelle. À 13h30 et 15h30. Parc La Cetière près de la Place Royale. Gratuit.

DOMAINE MAIZERETS. Journée-familiale Science, Nature et Environnement avec animation continue. À 12h et 14h. Concours de musique du Canada; à 16h: lunch opéra. Animation continue jusqu'à 17h. Gratuit. En cas de pluie, les spectacles ont lieu au château.

CONFÉRENCE

LES AMIS DU JARDIN VAN DEN HENDE. «La calligraphie, du Moyen Âge à aujourd'hui» avec Roger Lafortune, graphiste et calligraphe. Atelier de démonstration et d'initiation. Apportez vos herbes. De 14h à 16h au local 1240 de Environtron, Adm. 3\$ membres; 5\$ non-membres. Inf. 656-3410. Danse sociale

LOISIRS

CLUB VOLKS MARCHE NORD-SUD. Randonnée pé destre annuelle (5, 10, 15 et 20 km) dans Loretteville au profit du groupe «Apprentis-Loisirs». Inscription: entre 9h et 13h au 305, rue Racine.

CHÂTEAU DE L'AVANTHUR. Jeu médiéval interactif. Trois niveaux d'appréhension; durée 2 heures. Tous les jours de 9h30 à 23h. Tarifs: 6\$ à 15\$. Rens.: 692-3689.

PARC DE LA RIVIÈRE BEAUPORT. Exposition «Histoire de pêche» pour découvrir le poisson et ses astuces ainsi que les facettes de la pêche sportive. Ouvert sur semaine de 8h30 à 16h30, sam. dim. 11h à 16h30. Au centre La Cavée, 69, av. Juchereau, Beauport. Gratuit.

CRUISIÈRES M/V LOUIS JOLLIET. Trois croisières guidées par jour: 11h30, 14h et 16h. Coût: 19,95\$. Souper-croisière gastronomique chaque soir, embarquement à 18h30. Coût: 59,95\$. Croisière à la brunante de 20h à 22h. Coût: 22,95\$. Prix spéciaux pour groupes (30 personnes). Rés: 692-1159 ou 1 800 463-5310.

MUSÉE DE L'ABELLE, 8862, boul. Sainte-Anne, Château-Richer. Tous les jours de 9h à 18h. Économisée du miel avec ruches géantes vitrées. Boutique, produits dérivés du miel. Entrée libre. Visites guidées et animation pour groupes. Inf.: 824-4411.

BAIE DE BEAUPORT (extrémité sud du boul. Henri-Bourassa). Plage, bassins d'eau, terrains de volley-ball, cours de voile, location de catamarans, dériveurs, kayaks de mer, service de restauration. Tous les jours de 10h à 20h. Coût: 3\$; gratuit pour les moins de 12 ans et pour l'âge d'or. Inf.: 666-2364.

ÉCONOMISÉ DU VERRE (Verrerie La Mailloche), 58, rue Sous-le-Fort. Atelier de production, galerie-boutique, centre de documentation, exposition de pièces anciennes. Inf. 694-0445.

MUSÉE LE CŒUR DE POMME, 8850, av. Royale, Château-Richer. Exposition sur les différentes facettes de la pomme. Dégustation de cidre. De 9h à 18h. Entrée libre. Visites de groupes: inf. et tarifs: 824-4114.

JARDIN ZOOLOGIQUE, avenue de la Faune, Charlesbourg. Tous les jours de 9h à 17h. Animation, repas aux animaux, expositions d'art animalier et d'insectes. Adm. 7,50\$, 14 ans et plus; 4 à 13 ans: 3,50\$, 65 ans et plus: 6,50\$. Étudiants avec cartes: 4,50\$; gratuit de 0 à 3 ans; groupe d'adultes (15 personnes et plus): 6,50\$. Groupes scolaires: 3,50\$. Tarifs réduits à partir de 17h. Inf. 622-0312.

AQUARIUM DU QUÉBEC, 1675, av. des Hôtels, Sainte-Foy. Tous les jours de 9h à 17h. Repas des phoques à 10h15 et 15h15. Adm. 7,50\$, 14 ans et plus; 3,50\$, 4 à 13 ans; 6,50\$, 65 ans et plus; 4,50\$, étudiants avec cartes; 0 à 3 ans, gratuit; groupe d'adultes (15 personnes et plus): 6,50\$. Groupes scolaires: 3,50\$. Inf. 659-5266.

VIGNOBLE ANGLE, 267, 2e Rang, Saint-Michel-de-Bellechasse. Tous les jours, 9h à 18h. Accès gratuit au site et à l'aire de pique-nique; dégustation gratuite des vins et apéritifs; possibilité de visite guidée: coût: 2\$ adultes; enfants: gratuit. Inf. 884-2327.

SITE CULTUREL AUTOCHTONE. Pour connaître et partager la culture autochtone d'hier à aujourd'hui, site comprenant un lac naturel et des sentiers pédestres. Forfaits 6 heures ou 18 heures avec activités adaptées selon les groupes et la saison. Au 61, chemin Pascal, Ste-Brigitte de Laval. Inf. et rés. 845-5580.

SITES NATURELS

PARC DE LA FALAISE ET CHUTE KABIR KOUBA. Site situé le long de la rivière St-Charles entre Loretteville et le village Huron-Wendake. Visite guidée du site (3\$) dont la chute de 28 mètres et le canyon. Centre d'interprétation avec diaporama et ateliers interactifs (1\$). Ouvert tous les jours de 10h à 17h. Stationnement gratuit.

RÉSERVE FAUNIQUE DU CAP TOURMENTE. (50 km à l'est de Québec, 15 min de Sainte-Anne-de-Beaupré). Tous les jours 8h30 à 17h. Visite du centre d'interprétation (fermé les lun. et mar.), 18 km de sentiers pédestres. Tarifs: 4\$, 3\$ étud. et aînés; gratuit pour les moins de 12 ans avec adulte. Rens.: 827-4591.

LAC SAINT-CHARLES. Situé à 10 km au nord de Québec. Tournée guidée (2 h) d'interprétation de la nature en ponton pour découvrir la faune et la flore de cet écosystème lacustre. Capacité de 12 adultes ou 25 enfants. Pour groupes sociaux, familiaux, terrains de jeux. Coût: 75\$. Rés. requise pour groupes: 649-4985.

LES SEPT CHUTES. Site situé à 10 kilomètres à l'est de la station Mont Ste-Anne au 4520, rue Royale, St-Ferrel-les-Neiges. De Québec, route 138 est, sortie Mont Ste-Anne. Tous les jours de 9h à 19h. Barrage et ancienne centrale hydroélectrique avec centre d'interprétation, visites commentées, sentiers pédestres, belvédères, aires de pique-nique, jeux. Adm. 8\$, 13 ans et plus: 4\$, 6 à 12 ans: gratuit, 5 ans et moins: tarifs pour 25 et plus. Rés. 826-3139. Partiellement accessible aux handicapés.

GRAND CANYON DES CHUTES SAINTE-ANNE (206, Côte de la Milche, Beauport; route 138 à 30 min. de Québec). Site naturel avec belvédères et ponts suspendus pour admirer la chute et son canyon, passerelle donnant accès au fond du canyon. Services: navette pour personnes à mobilité réduite, restaurant, aire de pique-nique, terrasse, boutique. Tous les jours 8h à 17h45. Adm.: 0 à 5 ans: gratuit; 6 à 12 ans: 1,50\$; 13 ans et plus: 6\$.

QUÉBEC ET SES RIVES à bord du bateau-mouche. Vitré et climatisé. Capacité de 200 passagers. Excursions de jour (90 min); départs: 12h, 14h, 16h; tarifs: 19,95\$; étud. et âge d'or: 16,95\$; 6 à 12 ans: 9,95\$; tarif familial: 41,95\$. Excursions du soir (3 heures): dîner-croisière avec réservation; départ à 19h; tarifs: 59,75\$, étud. et âge d'or 56,75\$. Forfaits disponibles. Inf. et rés.: 692-4949 ou 1-800-361-0130.

4949 ou 1-800-361-0130.

SITES HISTORIQUES

PARC DES CHAMPS DE BATAILLE. Tous les jours, visite commentée du site en autobus. Adulte: 1\$. Aussi, sentier d'interprétation de la nature, Jardin Jeanne d'Arc, À la guerre! 1 surplombant le fleuve, exposition sur le génie militaire et sur l'architecture des tours Martello. Adm. 2\$. À la tour Martello 2, au coin des rues Laurier et Taché, exposition sur l'astronomie et la météorologie et spectacle audiovisuel. Adm. 2\$.

PLACE ROYALE. Berceau de l'Amérique française. Tous les jours de 10h à 17h, visites commentées, départ aux heures du centre d'information sur la place de Paris. Expositions à la maison Fornel et à la maison Chevalier. Centre de valorisation du patrimoine vivant, 3e Place Royale. Tous les jours de 10h à 17h, démonstrations de métiers et d'arts traditionnels.

L'ÎLOT DES PALAIS. 8, rue Vallière (piéd de la côte du Palais). Site archéologique. Exposition «Une visite au Palais» et spectacle multimédia (20 min.). Salle de consultation, Mardi au dimanche de 10h à 17h. Entrée libre. Inf. 691-6092.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA CÔTE DE BEAUPRÉ. 7007, av. Royale, Château-Richer. Mer, au jeu. 10h à 17h. Exposition sur l'histoire de la Côte-de-Beaupré, maquettes, jeux. Adm. 2\$; gratuit pour 14 ans et moins. Inf. 824-3677.

FORT DE LA MARTINIÈRE, 9805, boul. de la Rive-Sud, Lévis (sortie 330). Construit pour défendre Québec. Pique-nique. Tous les jours 12h à 16h. Visites guidées, entrée gratuite. Inf. 833-6620. Ajaj. de 12h à 18h, épêchette de bié d'inde.

FORTIFICATIONS DE QUÉBEC (100, rue Saint-Louis, près de la porte Saint-Louis). Visite de la Poudrière de l'Esplanade et du Centre d'initiation aux fortifications. Tous les jours 10h à 17h. Tarifs: 2,50\$ étudiants et 65\$ familles. Visites guidées des fortifications. Départs du kiosque Frontenac (terrasse Dufferin) à 13h et 15h (français); à 10h et 13h (anglais). Tarif: 7,50\$. Inf. 648-7016.

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DE LA GROSSE-ÎLE (48 km de Québec, face à Montmagny). Ancienne île de quar-

MÉTÉO

Table with weather forecasts for Québec, Québec, and Québec. Columns: QUÉBEC AUJOURD'HUI, QUÉBEC DEMAIN, QUÉBEC MARDI. Includes temperature ranges and weather icons.



Ensoleillé avec quelques nuages, nuageux avec éclaircies et la possibilité d'une averse cet après-midi et ce soir. Vents devenant SO 25-45 km/h.

PRÉVISIONS RÉGIONALES

Table with regional weather forecasts for various locations like Sept-Îles, Baie-Comeau, Matane, Gaspé, etc. Includes precipitation and wind forecasts.

ALMANACH QUOTIDIEN

Table with daily almanac information including maximum/minimum temperatures, sunrise/sunset times, moon phases, and other astronomical data.

Advertisement for 'The Smashing Pumpkins Infinite Sadness Tour '96'. Features a large image of the band and text: 'Le mardi 10 septembre, 19h30 Colisée de Québec'. Includes logos for BilleTech, DKO, and MusiquePlus.

Advertisement for 'DE CONCERT AVEC LE SAGUENAY, spectacle de solidarité présenté à 19h, en direct du Centre Molson, où la contribution des téléspectateurs sera sollicitée pour venir en aide aux sinistrés du Saguenay'. Includes logos for BilleTech, DKO, and MusiquePlus.

Table titled 'CE SOIR À LA TÉLÉ' listing TV programs and channels for the evening. Columns include Réseau, Côté, Time slots (18h30, 19h00, etc.), and Program titles.

LIVRES

Le 54e

Une lectrice, Monique Bouchard, me téléphone, le jour où j'allais partir en vacances. — Avez-vous lu *le 54e*? — Pardon? *le 54e*? Est-ce bien ce que vous avez dit? Je lui ai demandé de répéter, de fournir ensuite le nom de l'auteur: Thierry Huguenin, celui de sa maison d'édition: Fixot. Mais, dans le fond, je savais déjà. Je cherchais juste à gagner du temps, tandis que la mémoire me revenait. Une autre lectrice, dont j'ai perdu les coordonnées, avait déjà porté ce titre à mon attention. Le livre était quel- que part sur le rayon d'une bibliothèque. Mais où? Un peu de ménage, ça presse. Mme Bouchard tombait bien. J'avais envie de mettre de l'ordre dans la maison.

LEÇON D'HUMILITÉ

J'ai fini par mettre la main dessus. Et *le 54e* s'est retrouvé dans ma valise. Je l'ai lu lentement, d'un couvert à l'autre, et en suis sortie sidérée. Les lectrices avaient raison. Impossible de traverser ce livre-témoignage, en restant froid. Et quelle leçon d'humilité! C'est vrai Mme Bouchard.

Cela dit, je n'étais pas sûre encore de devoir vous en parler. Le massacre de l'Ordre du temple solaire, ça date un peu, ne pensez-vous pas? Le livre lui-même a perdu son parfum d'encre, même si personne, dans les médias, ne s'y est arrêté. Mais bon! J'avais tout de même envie d'en causer, d'échanger avec les amis. L'OTS, avec les 53 victimes de Salvān, Cheiry et Morin Heights, est un sujet, je m'en suis vite aperçue, qui touche des cordes sensibles. Vous en doutez? En-

core la semaine dernière au Montmartre canadien, 250 personnes, des gens sérieux m'a-t-on dit, se sont déplacés pour entendre Jean-François Mayer, spécialiste en nouvelles religions. Comment expliquer l'hécatombe? Sa thèse à lui, c'est le péché d'orgueil. Le discours a des relents de petit catéchisme. Vous vous souvenez. Cette histoire des élus qui se croyaient semblables à Dieu.

Retour au *54e*. Le titre est éloquent. Thierry Huguenin aurait dû figurer sur la liste des morts. Seule la chance lui a permis d'échapper, car on l'avait convoqué comme tous les autres, en ce mardi fatidique d'octobre



1994. Mais l'intérêt principal, je crois, est ailleurs. Il réside dans le témoignage — non pas l'anecdote — lequel permet d'entrevoir comment des êtres en arrivent à se laisser endoctriner de la sorte par des gourous qui sont en réalité des escrocs. Tel était le cas de Joseph Di Membro, le numéro un de la secte. Pour ce qui est de Luc Juret, son second, les choses paraissent moins claires. Je connais quelqu'un qui l'a déjà entendu en conférence, ici même à Québec. Ses yeux, son regard, me dit-elle, sont de ceux qu'on n'oublie pas. L'homme avait du charisme.

Thierry Huguenin, lui, c'est le courage qui l'anime. Car il en faut pour se livrer comme il l'a fait, allant jusqu'à raconter, mais sans rancœur, les drames de son enfance. Un père absent. Une mère, en contrepartie, possessive



Anne-Marie Voisard

15 ans.

(on n'en sortira donc jamais). Des scènes dures entre les parents, qui impliquent le fils. Et celui-ci qui se met à entendre des voix... C'est pour le moins inquiétant. Le terreau était prêt, ouvert aux vibrations cosmiques et autres folles enseignées à l'OTS. Le disciple s'est laissé bernier pendant

RESCAPÉ

Aujourd'hui, il se présente comme un rescapé. Toutes les fois que l'occasion lui est offerte, il partage l'horreur, comme si les mots aidaient à le libérer. Un autre livre est sorti récemment, dans lequel l'auteur, Yves Casgrain, reproduit l'entretien qu'ils ont eu. Cet ouvrage d'accès facile, paru aux éditions L'Essentiel, s'intitule *Les sectes. Guide pour aider les victimes*. La préface est signée par Luc Granger, professeur au Département de psychologie de l'Université de Montréal. Il nous informe que le nombre des sectes, au Québec, dépasserait les 800. Pour ce qui des membres, ils se sont, paraît-il, en l'espace de dix ans, multipliés par quatre. En voilà bien assez pour justifier que l'intérêt se tourne, l'espace d'une chronique, vers *le 54e*.

THIERRY HUGUENIN

le 54e



Un soir d'octobre 94, ils l'ont appelé. Jo Di Membro, le grand maître de l'Ordre du Temple solaire, voulait le voir. Au chalet de Salvān, ils étaient tous là, les hommes hâves et défaits, les femmes au regard vide. Pris d'un pressentiment, il s'est enfui. Le lendemain, il s'est réveillé pour entendre que bourreaux et victimes mélangés, enfants et assassins, ils étaient 53 à avoir succombé dans le massacre. Il était désigné pour être le 54e. L'unique survivant raconte le chemin qui l'a mené à rejoindre la secte, puis à y passer quinze ans — de l'espoir à l'horreur, de la lumière aux ténèbres. Il dit les manipulations et les malversations, l'esclavage des corps et la soumission des âmes. Il témoigne — pour la mémoire de ses amis, pour que cela n'arrive plus.

document



EN BREF

Double lancement

La nouvelle Librairie universitaire du Québec métropolitain fera d'une pierre deux coups, jeudi le 29. Elle fêtera, de 17h à 19h, son ouverture officielle, en même temps que sera lancé *La dame de Chypre*, le roman de Jacques Desautels, publié à L'Hexagone. Rappelons que la Librairie universitaire remplace la Librairie de l'université Laval qui avait ses locaux au pavillon Pouliot. Elle est située au pavillon Pollack, où elle occupe deux étages. On y accède par la même entrée que le pavillon Alphonse-Desjardins. Là aussi, au niveau 00, se trouve un stationnement réservé à la clientèle. A.-M. V.

Médaille pour Thomas de Koninck

L'Académie française vient de décerner au philosophe Thomas de Koninck, professeur à l'université Laval, le 1er prix La Bruyère — médaille d'argent — pour son essai *De la dignité humaine*, publié l'automne dernier aux Presses universitaires de France. A.-M. V.

Autre bouquin sur Trudeau

En octobre, un autre bouquin traitant de la vie et de l'oeuvre de l'ancien premier ministre canadien Pierre Elliott Trudeau sera publié, de nouveau par l'éditeur McClelland and Stewart. Intitulé *Against The Current* (À contre-courant), le livre a été écrit par un ami et ancien collègue de cabinet de M. Trudeau, Gérard Pelletier. Il y traitera notamment du fonctionnement du gouvernement, du fédéralisme, du premier ministre québécois Lucien Bouchard et des passions personnelles de M. Trudeau, dont le canotage et les voyages. Rappelons que les Mémoires de Pierre Trudeau, publiés chez McClelland and Stewart en 1993, ont été vendus à 150 000 exemplaires. (PC)

Photographe honorée

La Montréalaise Louise Primi-Simone a été nommée photographe-portraitiste de l'année par l'Association des photographes professionnels du Canada. Seule femme à avoir jamais reçu cet honneur, Mme Primi-Simone travaille à Montréal depuis 20 ans et a déjà reçu deux fois le prix, en 1983 et en 1992. (PC)

LIVRES POUR ENFANTS

La courte échelle pour la rentrée

ANNE-MARIE VOISARD
Le Soleil

■ QUÉBEC — La rentrée? On a hâte. On compte les jours. Du moins si on est parents, bien que ce soit là des choses qu'on évite de crier sur les toits. Ces chers petits le prendraient mal. «Papa/maman veulent se débarrasser de moi. Ils ne m'aiment donc plus!»

Les pédagogues des éditions de La courte échelle ont compris ça depuis longtemps. Pas besoin de leur faire un dessin. Quand les terrains de jeux, les camps de vacances, les piscines, tout ferme et que les adultes ont repris le travail, les enfants s'ennuient ou flâ-

nent en gangs dans les rues. C'est ici que les livres, mais oui, pourquoi pas?, peuvent être d'une grande utilité. Les livres, mais pas n'importe lesquels. Ceux de Denis Côté, pas exemple, qui entraînent les lecteurs dans des aventures fantastiques. En plus, ce qui ne saurait nuire, l'auteur écrit bien.

L'ÎLE DU SAVANT FOU

Voici donc, pour les sceptiques, qui paraît tout juste en librairie. Les habitués, eux, retrouveront avec plaisir Maxime et son amie Jo. Ce dernier-né est le 5e de la série, depuis *Les géants du blizzard* et après *La trahison du vampire*, qui met en scène les mêmes protagonistes. D'autres se souviendront des *Prisonniers du zoo* (celui d'Orsainville) ou du *Parc aux sortilèges*. Il s'agit d'Expo-Québec et de sa maison des miroirs, décor on ne peut plus d'actualité. Denis Côté, qui est né, a grandi et vit toujours dans la capitale, est bien placé pour en parler. Cette fois, dans *L'île...*, c'est Maxime qui écrit à Pouce, l'autre membre du trio, pour lui raconter un terrifiant

voyage au pays du dragon et des animaux fabuleux. Son amie Jo a bien failli n'en jamais revenir. Lui aussi d'ailleurs, n'eût été de Pégase, le cheval ailé. L'auteur, comme on peut voir, introduit la mythologie dans ses intrigues. Il y a place aussi pour la licorne. Bref, entre les bêtes salvatrices et les monstres qui crachent le feu, le dosage s'équilibre. On a peur, mais juste assez. Avant la fin, on sèche les larmes.

Si vous allez cette semaine chez un libraire et demandez le nouveau roman de Denis Côté (accessible à partir de neuf ou dix ans), vous risquez toutefois d'être perdu, et lui aussi. Car ce n'est un, mais cinq romans, portant tous sa signature, qui arrivent en même temps sur les tablettes. Les quatre autres, dans la catégorie roman + pour adolescents, appartiennent à la série des *Inactifs*, dont ils sont la réédition.

Lancée en 1983, sous le titre *Hockeyeurs cybernétiques*, cette oeuvre, pour laquelle il a mérité de nombreux prix, est devenue un classique de la littérature jeunesse. Elle situe l'action à partir de 2010 et conserve toute sa pertinence. Les *Inactifs* représentent les sans-emploi — chômeurs, assistés sociaux. Travailler est devenu le privilège des *Actifs*. Le héros de la série - et celui des *Inactifs* - est un joueur de hockey, Michel Lenoir, le meilleur de toute l'Amérique. Il devra affronter des robots.

Sous une couverture neuve, vien-



ment donc de sortir *L'arrivée des Inactifs*, suivie de *La révolte...*, de *L'idole* et du *Retour des Inactifs*.

Toujours à La Courte échelle, dans le lot de la rentrée, s'ajoute *Un bonheur terrifiant*, autre livre pour adolescents, sous la plume de Chrystine Brouillet. On aura d'ici peu l'occasion d'en reparler. D'autant plus que l'auteur de *Chère voisine* s'appête à lancer, chez le même éditeur, un nouveau roman pour adultes, mettant en scène sa détective Maud Graham. Le titre, *C'est pour mieux t'aimer mon enfant*, déjà promet des frissons.

LES BEST-SELLERS

FICTION

1. *La dixième révélation de la prophétie des Andes*, J. Redfield, R. Laffont (3)*
2. *Le pèlerin de Compostelle*, P. Coelho, A. Carrière (11)
3. *La maison du clair de lune*, Mary Higgins Clark, Albin Michel (5)
4. *La révolution des fourmis*, B. Werber, Albin Michel (4)
5. *L'alchimiste*, Paulo Coelho, Anne Carrière (15)
6. *La ligne verte, tome 5*, Stephen King, Libro (2)
7. *Assassini*, Thomas Gifford, Flammarion (4)
8. *Les aurores montréalaises*, M. Proulx, Boréal (13)
9. *Les échelles du Levant*, A. Maalouf, Grasset (2)
10. *Les veilleurs de l'Apocalypse*, Robert Ludlum, Laffont (12)

OUVRAGES GÉNÉRAUX

1. *La liberté n'est pas une marque de yogourt*, P. Falardeau, Stanké (3)
2. *Les années novembre*, J.P. Desbiens, Logiques (1)
3. *Une armée en déroute*, Michel Purnelle, Liber (5)
4. *Histoire populaire du Québec, tome 2*, J. Lacoursière, Septentrion (14)
5. *Pavarotti, de vive voix*, L. Pavarotti, Plon (1)

La compilation de cette liste est réalisée grâce à la participation des librairies Pantoute, La Liberté, Vaugeois, Générale Française, la Bouquinerie de Cartier.

* Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de semaines de parution de l'oeuvre parmi les best-sellers.

T. S. Eliot, pas si austère que ça...

Des poèmes inédits bientôt publiés

LONDRES (Reuter) — Un recueil d'oeuvres inédites — dont deux textes écrits en français — du poète anglo-américain T.S. Eliot (1888-1965) sera publié le mois prochain par l'éditeur londonien Faber and Faber.

L'ouvrage regroupe une cinquantaine de poèmes écrits entre 1909 et 1917. Ils risquent fort de faire voler en éclats la réputation d'austérité et de mysticisme de leur auteur, car beaucoup sont des textes paillardes.

Les poèmes proviennent d'un carnet vendu par Eliot à son mécène l'avocat new-yorkais John Quinn en 1922, soit quelque mois avant la publication de «La Terre Gaste», son oeuvre la plus célèbre.

Eliot lui-même avait demandé que ces vers ne soient jamais publiés, si bien que le carnet avait disparu jusqu'en 1968, année de son acquisition par la Bibliothèque publique de New York.

Un porte-parole de Faber and Faber a déclaré hier que l'édition de ces ou-

vrages «perdus» avait été approuvée par Valerie Eliot, la veuve du poète.

GRIVOISERIES

A leur lecture, on comprend les réserves de l'auteur. L'un des poèmes est consacré à un joyeux rétauteur doté d'un organe sexuel à la dimension hors du commun. Un autre est une relation salace du voyage de Christophe Colomb. D'après l'un des critiques, l'expédition est tellement «bourrée d'incidents sexuels qu'on se demande comment il a réussi à survivre et à découvrir l'Amérique».

D'autres oeuvres ne manquent pas de ranimer les accusations de racisme et d'antisémitisme jadis portées contre T.S. Eliot, en raison de la manière dont l'auteur y parle des Noirs et des Juifs.

Né en 1888 à St. Louis (Missouri), Thomas Stearns Eliot s'était installé en 1915 à Londres, où il est mort en 1966. Il a obtenu le prix Nobel de littérature en 1948.

LE ROCK

OBLIVEON

La survie passe par l'international

MICHEL BILODEAU
Collaboration spéciale

Avec un troisième CD en poche depuis quelques mois, les membres de la formation montréalaise Obliveon, qui se produiront samedi prochain dans le cadre de l'événement Rock Sans Frontières, sont plus que jamais déterminés à faire leur marque outre-frontière. « Il faut penser international si on veut survivre », d'expliquer le guitariste Pierre Rémillard en entrevue.

En l'espace de quelques années, Obliveon s'est imposée comme une des formations « heavy » ayant le plus de chances d'effectuer des percées à l'extérieur du pays.

Un potentiel qu'est venu confirmer le récent *Cybervoid*, un CD qui conjugue efficacement heavy, « prog » et industriel.

Un disque qui pourrait ouvrir bien des portes à Obliveon. Ce qui est tout bonnement essentiel, estime le guitariste et réalisateur Pierre Rémillard.

Car, même s'il y a toujours un intérêt pour ce style musical, une formation ne peut se contenter du marché local pour s'épanouir.

« Il faut oublier la réussite à la Noir Silence pour un groupe comme le nôtre. Il faut penser international si on veut survivre. On n'a pas le choix. Les gens qui écoutent notre musique sont une minorité. Il faut aller chercher les minorités de tous les pays et à ce moment-là, tu peux parler de ventes qui ont de l'allure », de constater Pierre Rémillard.

Ce dernier précise aussitôt que cela ne veut pas nécessairement dire que le marché local a été adéquatement « prospecté ».

Le guitariste déplore notamment le peu d'intérêt que manifestent les grandes maisons de disques canadiennes face à la relève heavy.

« C'est pas facile parce qu'aucun "major" ne prend la peine de s'asseoir avec un groupe, comme Grim Skunk



Obliveon déplore le peu d'intérêt des grandes maisons de disques canadiennes face à la relève heavy.

par exemple, et d'essayer de s'entendre sur une collaboration. Les groupes ici manquent de support et ce n'est pas obligatoirement la faute de la radio. Il y a des tas de groupes anglais et américains qui ne jouent pas à la radio et qui vendent bien malgré tout. Il y a de moins en moins d'endroit pour jouer au Québec alors les groupes ont nécessairement besoin de plus "d'exposition", fait remarquer le guitariste.

Pas surprenant donc si Bruno Bernier (chant), Stéphane Picard (basse), Martin Gagné (guitare), Alain Demers (batterie) et Pierre Rémillard lorgnent le marché international.

Il est question que *Cybervoid* soit bientôt distribué en France, où le groupe espère bien se produire d'ici sous peu, et quelques concerts sont d'ores et déjà prévus aux États-Unis.

Obliveon participera notamment à un festival dans le Maryland à la fin de septembre. Malgré ces développements, Pierre Rémillard et ses acolytes ne s'emballent pas pour autant.

« Nous préférons y aller lentement. En Europe, nous ne sommes qu'un "band" parmi tant d'autres. Il faut bien faire les choses et s'associer aux bonnes personnes. On a le potentiel pour faire notre place. Nous n'avons pas réinventé la roue, mais je pense que nous avons développé notre son. Les gens reconnaissent le son Obliveon. Et ça c'est très important. » Un son... que le groupe doit en bonne

partie à Pierre Rémillard qui a plus d'une corde à son arc. En effet, le guitariste est aussi ingénieur de son.

En plus de veiller aux séances d'enregistrement des disques du groupe, il a notamment œuvré avec Banlieue Rouge et parmi ses récents projets, on retrouve quelques pièces du prochain French B et un disque de Noël que les gars de Noir Silence doivent bientôt enregistrer.

« C'est grâce au groupe si je me suis intéressé à l'enregistrement. Je n'étais pas ingénieur avant. J'ai eu la piqure lorsqu'on a enregistré notre premier disque. Après, j'ai suivi un cours et on m'a offert des contrats. Beaucoup de choses "heavy", mais je peux passer d'un groupe de death comme Cryptosy à Banlieue Rouge puis à Noir Silence. »

Obliveon lorgne vers la France et les États-Unis

EN BREF

L'album de Lapointe mis en vente

L'album *Invitez les vautours* du rocker Éric Lapointe sera finalement mis en vente en début de semaine. Une entente est intervenue, mettant fin à l'imbroglio juridique qui persistait depuis des mois entre Lapointe et la maison Gamma. Dénonçant les conditions de son contrat avec Gamma, le chanteur avait enregistré son dernier album avec la maison de disques Star.



Éric Lapointe

Gamma avait répliqué en demandant une injonction pour empêcher la vente de l'album. Une entente hors cour est intervenue mais les termes n'ont pas été révélés. (PC)

Événement nocturne chez Archambault

Le magasin Archambault de Place Sainte-Foy ouvrira exceptionnellement ses portes entre minuit et 2h dans la nuit de lundi à mardi, à l'occasion de la sortie mondiale du dernier album de Pearl Jam, *No Code*.

Nouveau Oldfield

Le créateur de *Tabular Bells* lancera mardi son petit dernier intitulé *The Voyager*, un disque d'inspiration celtique. Depuis ses débuts, Oldfield a fréquemment puisé à même le folklore celtique, mais il semble que cette fois, ce disque constitué de dix pièces instrumentales lui accorde la part du lion. M.B.

John Lee Hooker: réédition

Pendant que John Lee Hooker s'affaire en studio, notamment avec sa fille, la maison Point-blanc (re)lancera à la mi-septembre *Jealous*. Un disque que le vétéran bluesman a gravé en 1982 et qui sera disponible en CD pour la première fois. M.B.

CINEMAS CINEPLEX ODEON

• LE LAURENTIEN MATINÉES À 4,99\$
Des Grands et Le Bourneuf 622-1077

• PLACE CHAREST MATINÉES ET MARDIS: 2,99\$
ADULTES EN SOIRÉES: 5,99\$
Du Pont et Boulevard Charest 529-9745

• CINE-PARC BEAUPORT: 667-5362 • CINE-PARC DE LA COLLINE: 831-0778

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINEMA DU JOURNAL

ALASKA en version française

PLACE CHAREST 529-9745 LE LAURENTIEN 622-1077 ST-GEORGES 228-7540 CINEMA LIDO 722-5436

FANATIQUE

En version française à Place Charest, Ste-Foy, Lévis, St-Georges et au ciné-parc Beauport.

PRÉPAREZ-VOUS À Y ALLER SOLO!

MARIO VAN PEEBLES

SOLO!

18 ans et +

«Cet été on donne du sang.»

Info-Collecte (418) 650-7230 1 800 761-6610

À LA DEMANDE GÉNÉRALE

JEUDI PROCHAIN bonnes places disponibles

PARADISE

TOURNÉE RETURN TO PARADISE THEATRE

STYX

METTANT EN VEDETTE LA FORMATION ORIGINALE DENNIS DEYOUNG • TOMMY SHAW • JAMES YOUNG • CHUCK PANOZZO AVEC ARTISTE INVITÉ SPÉCIAL

TRIPPING DAISY

Le jeudi 29 août 19h30 Colisée de Québec

sièges réservés: 35,50\$ - 25,50\$

COULÉE DANS LE ROCK.

DEF LEPPARD

T.O.B.R.'96

ARTISTE INVITÉ: **TRIPPING DAISY**

LE PALMARÈS

FRANCOPHONE

1. L'un et l'autre Paul Piché (1)
2. Luce Dufault Luce Dufault (3)
3. Quatre saisons dans le désordre Daniel Bélanger (2)
4. Noir Silence Noir Silence (4)
5. L'Heure JMP Mercedes Band (5)

ANGLOPHONE

1. New Beginning Tracy Chapman (1)
2. Greatest Hits Styx (4)
3. Load Metallica (2)
4. Dance Mix 96 (3)
5. Jagged Little Pill Alanis Morissette (5)

Ce palmarès reflète la position des disques compacts et cassettes les plus vendus chez Musique D'Auteuil, rue St-Jean, à Québec et des magasins HMV de Place Fleur de Lys, des Galeries de la Capitale, de Place Laurier, des Galeries Chagnon, à Lévis.

*Le chiffre entre parenthèses indique la position occupée à la parution précédente.

FAMOUS PLAYERS en 4,99\$ MATINÉE

REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00

GALERIES DE LA CAPITALE & 5401 boul. des Galeries 628-2455

LE ROCHER (13+) Digital 13h, 18h55

MISSION IMPOSSIBLE V.F. (G) Digital 15h50, 21h30

NON COUPABLE (13+) Digital 13h, 18h, 19h, 21h55

TIN CUP (G) Dolby V.O.A. 13h10, 18h, 19h10, 21h50

JOHN CARPENTER -L.A. 2013 (13+) Dolby 16h50, 19h15, 21h30

PARENTS SECOURS (G) Dolby 12h20, 14h40

OTAGES EN BALADE (G) Dolby 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h40

THE FAN (13+) Dolby V.O.A. 13h20, 18h, 19h50, 21h25

JACK V.F. (G) Digital 12h, 14h25, 16h50, 19h15, 21h45

A VERY BRADY SEQUEL (G) Dolby V.O.A. 13h, 15h, 17h, 19h20, 21h20

LE FANATIQUE (13+) Dolby 13h, 15h45, 19h25, 22h10

LE BOSSU DE NOTRE-DAME (G) Dolby 12h10, 14h20

BEAUTE VOLÉE (13+) Dolby 16h30, 19h, 21h30

JACK (G) Dolby V.O.A. 13h50, 16h10, 18h50, 21h20

PINOCCHIO (G) Dolby V.F. 12h30, 14h30, 16h30

PHÉNOMÈNE (G) Dolby 19h20, 22h

STE-FOY 2500 boul. Laurier 656-0592

LE FANATIQUE (13+) DTS 19h10, 21h50

L'LE DU DR MOREAU (13+) 19h20, 22h

LE PRO (G) 19h, 21h40

LE ROCK

Huit nominations pour les Smashing Pumpkins

Les Smashing Pumpkins ont totalisé pas moins de huit nominations aux MTV Video Music Awards 1996 qui seront décernés le 4 septembre à New York. Le groupe de Billy Corgan devance les Foo Fighters de l'ex-Nirvana Dave Grohl (cinq), ainsi que les chanteuses Alanis Morissette et Bjork (cinq chacune). Pour la treizième édition de cette cérémonie, la chaîne musicale MTV a précisé que Metallica, Oasis, les Smashing Pumpkins et Bush X feront partie des groupes qui se produiront lors de la soirée au Radio Ci-

ty Music Hall. (AP)

Les Stones sur écran

Les fans des Rolling Stones vont pouvoir se frotter les mains. Le fameux film *The Rolling Stones Rock n'roll Circus* — tourné il y a 28 ans mais jamais montré — va être projeté dans son intégralité pour la première fois en octobre au New York Film Festival. Durant une heure, ce film est consacré à un concert auquel ont également participé les Stones, les Who, John Lennon, Eric Clapton et Marianne Faithfull. Les Stones y interprétaient six chansons, dont

You Can't Always Get What You Want, *Sympathy For The Devil* et *Jumpin' Jack Flash*. Le film était resté bloqué dans les archives jusqu'à ce qu'un accord intervienne entre le groupe et son ancien manager Allen Klein. (AP)

Le Maroc redoute un concert de Michael Jackson

Le concert que le chanteur pop américain Michael Jackson voulait donner le 27 septembre à Casablanca pourrait être annulé, a annoncé hier la télévision marocaine.

La chaîne privée affirme que les autorités marocaines n'ont pas donné leur feu vert aux organisateurs du spectacle, sans expliquer leur décision. De passage au Maroc après une visite en Afrique du Sud, Michael Jackson avait déclaré le mois dernier qu'il voulait se produire sur scène à Casablanca parce que la ville lui rappelait l'autre *Casablanca*, le film de Michael Curtiz avec Humphrey Bogart et Ingrid Bergman. «Les craintes de voir plus de 100 000 jeunes se rassembler pourrait constituer l'un des motifs expliquant la décision des autorités», a déclaré un organisateur marocain de concerts. Le ministère marocain de l'Intérieur a plusieurs fois déjà annulé des concerts sans explication. (REUTER)



Michael Jackson, en 1993.

DIVERTISSEMENTS

DEDUCTO

Testez votre esprit de déduction

But du jeu: à l'aide des indices et de la grille de jeu, trouvez dans quel ordre doivent être placés chaque chiffre et chaque lettre et découvrez la solution DEDUCTO

RÈGLES DU JEU

- 1-Chaque indice contient une combinaison de chiffres et/ou de lettres.
- 2-Chaque élément d'un indice doit être placé dans une des cinq cases de sa rangée.
- 3-Les éléments d'un indice doivent être placés dans des colonnes voisines.
- 4-Il ne peut y avoir qu'un seul chiffre et qu'une seule lettre par colonne.
- 5-Vous devez déduire la position des chiffres et des lettres qui ne se retrouvent dans aucun indice.

FAÇON DE JOUER

- Puisque le chiffre 1 est déjà placé, commencez par l'indice qui contient le 1 (exemple C-1) et placez l'autre élément de la combinaison dans une colonne voisine à celle du 1.
- Continuez en vous servant des indices qui contiennent un chiffre ou une lettre que vous avez déjà placé dans la grille (exemple 4-C).
- Pour faciliter le jeu, après avoir placé un chiffre ou une lettre, éliminez d'un «X» les autres cases de la rangée et de la colonne (exemple des cases ombragées) où il est maintenant impossible de placer un autre élément.
- Attention! DEDUCTO n'est pas un jeu de hasard. Avant de placer un élément dans une des cases de sa rangée, soyez certain qu'il n'existe aucune autre possibilité.

Exemple d'un jeu solutionné

Grille de jeu et indices pour un exemple résolu. Les rangées sont numérotées 1 à 5 et les colonnes A à E. Les cases ombragées indiquent les cases éliminées. Les indices sont: 4-D, 3-5, C-1, 4-C, 5-E, 5-B, D-3. Les solutions sont: Chiffres 1 2 4 5 3, Lettres A C B D E.

Jeu #1213

Grille de jeu et indices pour le jeu #1213. Les indices sont: A-E, D-3, D-E, 5-D, 2-5, 5-C, B-1.

Jeu #1214

Grille de jeu et indices pour le jeu #1214. Les indices sont: F-5, B-8, B-G, C-E, 4-H, 6-7, D-3, D-H, F-A, A-7, A-H, 5-H, C-G, B-F.

Informations/commentaires: (418) 650-4966

Solutions dans les Annonces Classées.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

SOPHIE ROLINE

SEMAINE DU 25 AU 31 AOÛT 1996

BÉLIER (21 mars-20 avril)

La semaine sera très active professionnellement, et vous améliorerez vos activités quotidiennes grâce à une analyse lucide de la situation. Le 28 et le 29, votre vivacité d'esprit fera merveille, vous aurez des idées pertinentes. Certains feront du bricolage, de la décoration, des investissements ménagers ou électroménagers.

TAUREAU (21 avril-21 mai)

Excellente semaine, où vous bénéficierez d'un facteur chance facilitant toutes vos entreprises. C'est surtout le domaine de l'argent, des affaires, du travail, qui se trouve favorisé: vous progresserez sans peine grâce à une remarquable organisation personnelle et des idées efficaces, rentables. Jours familiaux, le 25 et le 26.

GÉMEAUX (22 mai-21 juin)

L'entrée de Mercure en Balance, le 26, remet de l'ordre et de l'harmonie dans vos échanges. Vous communiquerez plus facilement et surtout vous serez très ingénieux, très inspirés, ce qui vous aidera à résoudre les problèmes de travail. En revanche, le 25 est une journée un peu difficile: angoisse et nervosité seront au rendez-vous.

CANCER (22 juin-23 juillet)

Il y a une nette amélioration par rapport à la semaine dernière. Les tensions s'éloignent, et surtout vous devenez plus rationnel, plus raisonnable. Le fait d'y voir clair élimine beaucoup d'erreurs et de malentendus qui n'étaient dus qu'à votre imagination. Côté cœur, il y a de la passion dans l'air, surtout pour le deuxième décan.

LION (24 juillet-23 août)

Vous serez pendant toute la semaine très préoccupé par des questions financières. Votre analyse de la situation étant lucide, les démarches que vous tenterez dans le but d'améliorer votre situation matérielle ou de régler une ancienne difficulté auront des résultats positifs. Et dans le travail, vous aurez une discussion très intéressante.

VIERGE (24 août-23 septembre)

Voici une semaine à marquer d'une pierre blanche, surtout pour le premier décan qui pourrait connaître une amélioration sensible de sa situation matérielle ou professionnelle. Pour les autres natifs la période est propice aux échanges amoureux et à la réalisation de projets en commun. Meilleures journées: le 25 et le 26.

BALANCE (24 septembre-23 octobre)

Nés avant le 29 septembre, la conjoncture planétaire est très favorable à vos échanges, dans lesquels vous ferez preuve d'imagination et d'ingéniosité. Pour vous, le mot-clé de la semaine est: nouvelles agréables. Si vous avez des contacts commerciaux, ou avec une clientèle, ce sera très positif. Climat calme pour les autres natifs.

SCORPION (24 octobre-22 novembre)

Une période socialement très positive se prépare... mais elle ne commencera que la semaine prochaine. Pour l'instant, c'est le statu quo. Les choses avancent lentement. Vos entreprises se consolident, vos sentiments aussi. Nés après le 15, le 29 sera une journée assez magique, côté cœur: vous serez sur la même longueur d'ondes...

SAGITTAIRE (23 novembre-22 décembre)

C'est vraiment le calme plat pour la plupart d'entre vous, car les planètes délaissent passagèrement votre ciel. Profitez-en pour prévoir votre budget rentrée, cela vous sera utile. Nés au début du signe (en novembre) vous vivrez sur le plan socio-professionnel une situation assez tendue mais vous vous en sortirez avec diplomatie.

CAPRICORNE (23 décembre-20 janvier)

Premier décan, vous arriverez à vous affirmer malgré les obstacles mais vous aurez du mal à exprimer vos idées et à vous faire entendre de votre entourage. Les autres natifs auront bien du mal à y voir clair dans leurs sentiments: ils risquent de se faire des illusions, et d'interpréter faussement les intentions de leur entourage.

VERSEAU (21 janvier-18 février)

Vos aspirations à vivre quelque chose de nouveau, d'original, vont pouvoir s'exprimer clairement et être comprises. Des progrès sont possibles dans le domaine technique ou d'avant-garde. Une démarche importante sur ce plan pourrait aboutir grâce à votre diplomatie.

POISSONS (19 février-20 mars)

Vous aurez l'humeur romanesque cette semaine, et pour certains (nés après le 8 mars) cela se traduira par des élans passionnés, d'où l'imagination ne sera pas absente. Pour le premier décan il y a un peu d'opposition dans l'air: un désaccord avec l'entourage risque de dégénérer en conflit de pouvoir. Soyez souple, car les autres ne le seront pas!

LETTRES ET MOTS DE TÊTE

49

ANDRÉ DAVIGNON

© Edimédia Inc.

Le mot aux deux «l» consécutifs désignant ce qui a trait à la secte musulmane des partisans d'Ali et de ses descendants: CHIITE. Essayez ce mot avec 5 consonnes consécutives dont la définition se lit: schiste calcaire.

Idees et commentaires: LETTRES ET MOTS DE TÊTE, 48, rue Jupiter, Gatineau (Qc) J8T 7W1

-1-

Complétez le mot recherché à l'aide de la définition et de la séquence de 3 lettres insérée. (Ex.: on y lave la vaisselle dans la cuisine+ _VIE = évier) Les lettres A, D et R produisent les séquences ADR, ARD, DAR, DRA, RAD et RDA

- 1- Habile, ingénieux, rusé, qui agit avec dextérité, finesse, diplomatie + ADR _ _ _
- 2- Chose pénible qu'il faut supporter + _ARD _ _ _
- 3- Fromage anglais ou américain, au lait de vache, à pâte dure et colorée + _ _ _DAR
- 4- Minimiser, dépassionner, réduire les proportions d'une situation + _ _ _DRA _ _ _
- 5- Plancher élevé de quelques marches au-dessus du sol ou du parquet + _ _ _RAD _ _ _
- 6- D'un prix raisonnable, accessible + _ _ _RDA _ _ _

-2-

Il manque aux mots suivants les 3 mêmes lettres consécutives qu'ils ont en commun. Lesquelles?

-1- CO _ _ _ AT EN _ _ _ E
H _ _ _ IS PAR _ _ _ SON
T _ _ _ ER S
C _ _ _ ET _ _ _ N

-3-

Croisez les lettres des 6 mots suivants afin de remplir la grille:

Exemple: truc, riche, moulure, cure, corset, silo

T S
R I C H E
M O U L U R E
C O R S E T
E

Problème: BOULE, BULLE, GLOBE, LEURRE, LIQUEUR, TUBE



Les solutions de ces jeux se trouvent dans les annonces classées

MOTS CROISÉS

NO 3313

© Edimédia Inc.

LILIANE CHRÉTIEN

HORIZONTALEMENT

- 1- Qui coupe - Curie.
- 2- Tira un présage de - Mille-pattes (pl.).
- 3- Rejeter comme faux - Sang-froid - Rigolé.
- 4- Endormons.
- 5- Germanium - Obtenues - Pron. relatif.
- 6- Étendue désertique - Broyée.
- 7- C'est un titre.
- 8- Gémissement provoqué par une douleur - Riv. de l'Asie.
- 9- Transpirer - Paquebot qui coula en 1912.
- 10- Fin - Interpénétration (fig.).
- 11- Lisière d'un bois - Personne ignorante - Eculé.
- 12- Allais d'un lieu dans un autre - Passereaux.

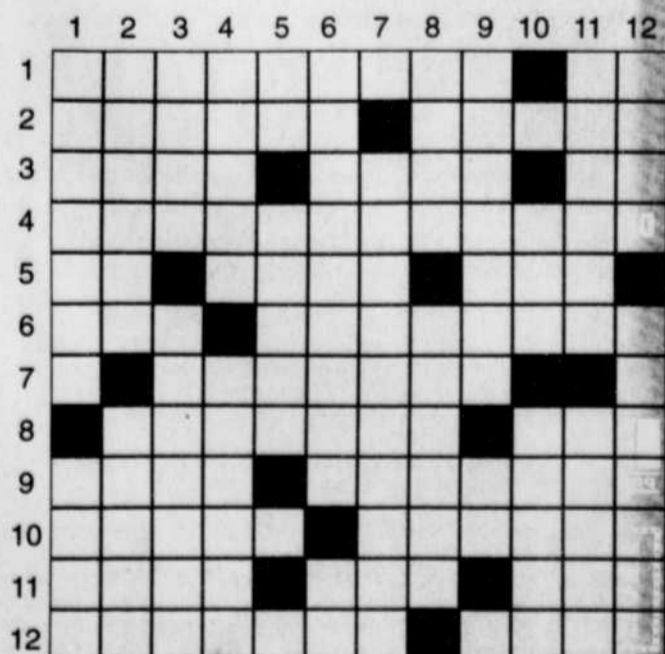
VERTICALEMENT

- 1- Village de Grèce (Béotie) - Exprime l'ordre d'arrêter.
- 2- Appauvrie - Empêtera.
- 3- Vieille - Bâtiments de guerre à rames et à voiles.

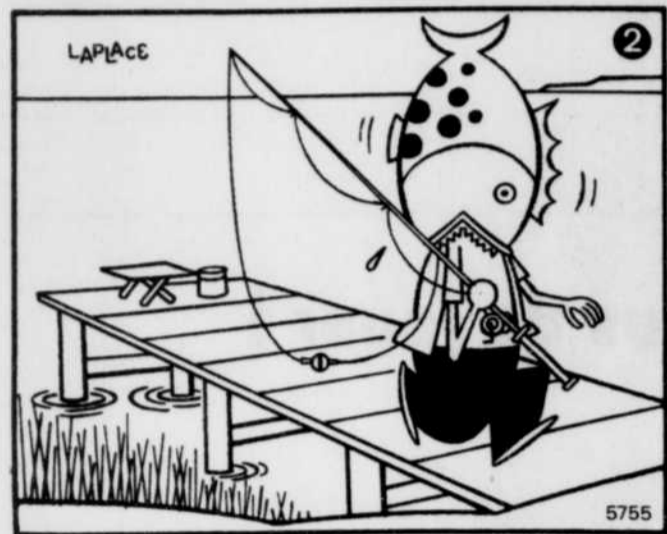
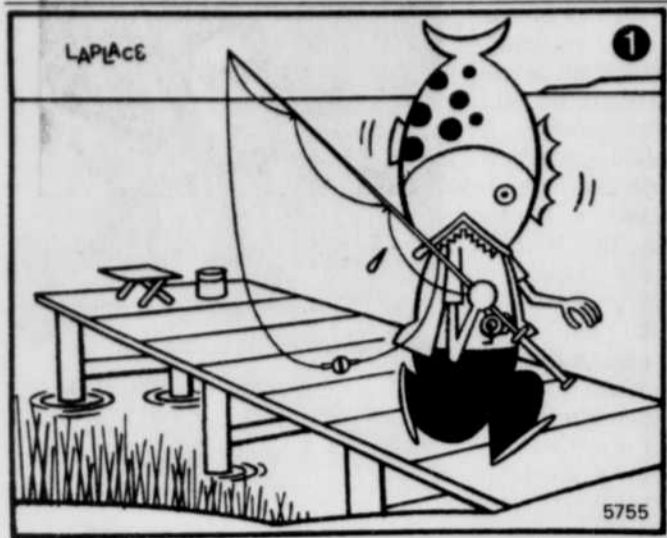
SOLUTION DU PROBLÈME D-3312

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1 S E P T I O L I T E G A
2 O M E R T A I S S U S
3 B O N E V E N T A I L
4 R U S T R E S A I I
5 I S E R E P R O S E
6 E T I N T R E P I D E
7 T I R E T A I N E I X
8 E L U E I T E O L T
9 L E S T E G A T E R
10 V E R E S C A L E A
11 I R A I S A T T E N D
12 S A I N T E S O S E E

- 4- Gouvernante - Pleurs.
- 5- Chrome - Ensemble des instruments de l'orchestre.
- 6- Coupèrent en menus morceaux - Paresseux.
- 7- Regimbions.
- 8- Rejetas comme faux - C'est une mouche.
- 9- Longue vareuse d'uniforme - Américium.
- 10- Patrie d'Abraham - Incroyable.
- 11- Entourée - Qui n'offre pas d'aspérités.
- 12- Déesse égyptienne - Grivoises.

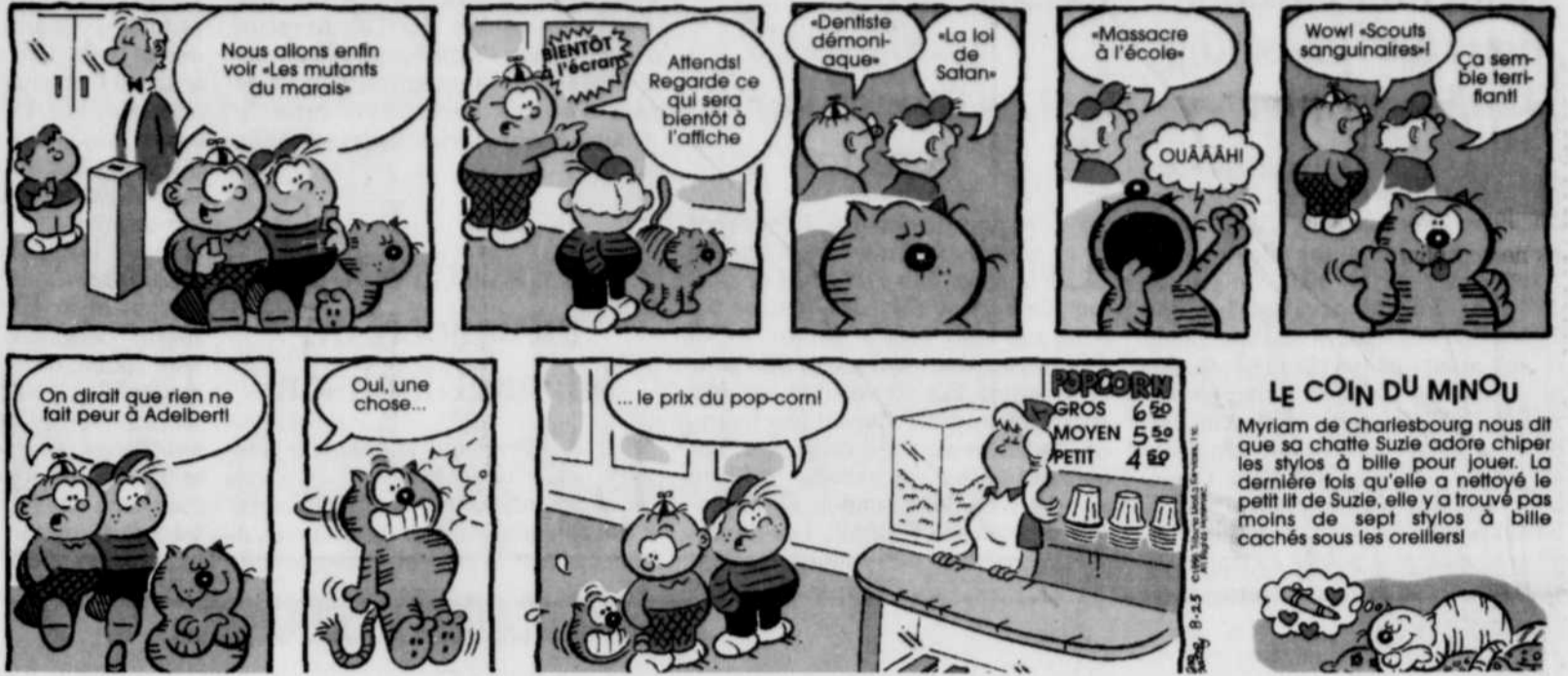


LE JEU DES 8 ERREURS



Solution: 1. Genou gauche du pêcheur. 2. Nageoire dorsale du poisson. 3. Livre inférieure du poisson. 4. Bouillon déposé sur le fil. 5. Horizon incomplet sous le bout de la canne. 6. Tabouret plus large. 7. L'onde sous le pilier du fond à droite. 8. Traverse du premier pilier.

LES DIMANCHES D'ADELBERT



LE COIN DU MINOU
Myriam de Charlbourg nous dit que sa chatte Suzie adore chiper les stylos à bille pour jouer. La dernière fois qu'elle a nettoyé le petit lit de Suzie, elle y a trouvé pas moins de sept stylos à bille cachés sous les oreillers!

HAGAR L'HORRIBLE par Dik Browne



BLONDINETTE par Young



PEANUTS et le bon vieux CHARLIE BROWN par Schulz



BAPTISTE scénario et dessin par André-Philippe Côté



MOT MYSTÈRE

NO 2406

© Edimédia Inc.

10 LETTRES — LE MOT CLÉ: UN CADEAU

achat	cher	fournure	offert	reçu
aimé	comblé		offrir	revue
amical		gilet	oiseau	ruban
amitié	déçu			
amour	disque	image	parfum	stylo
amulette	donné		payer	
apporter		joie	pipe	tasse
argent	écriin		plume	tuque
	émoi	lampe	potiche	
belle	étui	livre	poupée	valeur
béret			présent	voile
bibelot	fête	merci	prévu	volume
bijou	fleur		prix	voyage
bonbon		neuf		

Solution du problème précédent: douane

M	E	R	C	I	O	V	O	Y	A	G	E	F	F	T
R	E	L	I	O	V	P	E	T	D	C	L	I	U	O
E	E	M	L	M	R	I	L	R	N	E	H	C	E	L
U	T	Y	I	E	M	U	P	U	E	E	A	N	E	
Q	T	U	H	A	B	N	O	R	M	R	S	A	T	B
S	E	C	G	I	L	E	T	J	B	E	R	E	T	I
I	L	E	P	M	A	L	I	E	I	T	F	U	R	B
D	U	E	M	T	P	C	T	B	Q	U	O	P		
R	M	T	I	N	O	A	H	R	R	U	C	N	I	F
U	A	C	E	U	O	R	E	I	E	O	B	P	A	E
E	A	G	P	E	T	F	U	N	M	O	E	U	M	I
L	R	E	U	A	F	U	F	B	N	X	J	V	O	T
A	E	V	S	O	Y	M	L	R	A	O	I	E	U	I
V	E	S	I	I	R	E	I	F	I	N	D	R	R	M
R	E	M	U	L	O	V	R	E	T	R	O	P	P	A

SCRABBLE

NO 16

© Edimédia Inc.

ROGER HACHEZ

PARTIE JOKER

Que faire avec la lettre blanche?
La partie de Scrabble qui suit constitue un excellent exercice pour maîtriser l'utilisation de la lettre blanche (joker). Celle-ci est représentée par le signe ?; il est important de la remplacer sur le jeu par la lettre qu'elle représente. Quand les deux jokers sont sur le jeu, la partie se continue de la manière habituelle. Un - devant le tirage indique un rejet des lettres par l'arbitre.

Tirage	Solution	Position	Pts
1. RAEIYE?			
2. I+NAEAR?	e(n)rayé	H 8	48
3. -LPECIF?	raîne(r)a	14H	82
4. -ULOTFP?	ficel(a)	15C	81
5. UOT+?ATC	fl(i)pp (1)	O12	43
6. -HLONEG?	cou(r)atât (2)	11D	86
7. TLEOMT?	h(a)logène	8A	86
8. AIEMDN?	mol(e)tte	I 2	72
9. WZUTO?V	(p)andémie(3)	5E	86
10. WUO+SOJ?	vêt(e)z	L 4	52
11. WO+UNUR?	jou(é)s	12A	46
12. ONUR+MI?	wu(s) (4)	M 3	39
13. SEEIVA?	roumaine(s)	F 1	63
14. REXGET?	év(a)serai	1A	149
15. -EUUBBH?	vertex (5)	B 1	76
16. UBH?+SOG	zébu (6)	8L	45
17. UH?G+D7L	jobs	A12	39
18. GL+IQSKI	hu(ar)d (7)	10J	34
19. GIQI+ND	leks (8)	13G	47
20. QOID+	ni	C 5	15
	qui	3E	11

Total : 1200

- 1- n.m. Cocktail à base de porto, de sucre et de jaune d'œufs.
- 2- v. tr. (p.p. inv.) helv. Courir de-ci, de-là.
- 3- n.f. Épidémie dans une zone géographique très étendue.
- 4- n.m. Dialecte chinois.
- 5- n.m. Sommet du crâne.
- 6- Grand boeuf domestique portant une bosse sur le dos.
- 7- n.m. Québ. Zool. Plongeon (oiseau) arctique
- 8- n.m. Unité monétaire de l'Albanie.

Note: les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à: Roger Hachez, "Le Soleil", Chronique de Scrabble, 925 chemin St-Louis, c.p. 1547, succ. Terminus Québec, Qc, G1K 7J6. S.V.P. envoyer une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée.